



# Vispārīgs pārskats par **2010. gadu**

*Reģistrācijas gads*

Juridisks paziņojums

Šajā vispārīgajā pārskatā paustie viedokļi un nostāja juridiskā ziņā var atšķirties no Eiropas Ķīmikāliju aģentūras oficiālās nostājas. Eiropas Ķīmikāliju aģentūra neuzņemas nekādu atbildību vai saistības attiecībā uz jebkādam iespējamām kļūdām vai neprecizitātēm.

Atruna

Šis ir sākotnēji angļu valodā publicētā dokumenta darba tulkojums. Oriģināldokuments ir pieejams ECHA tīmekļa vietnē.

### **Vispārīgs pārskats par 2010. gadu**

**Atsauce:** ECHA-11-A-01-LV  
MB/03/2011, pieņemts 2011. gada 24. martā  
**ISBN-13:** 978-92-9217-533-7  
**ISSN:** 1831-712X  
**Publikācijas datums:** 2011. gada aprīlis  
**Valoda:** LV

© Eiropas Ķīmikāliju aģentūra, 2011. gads  
Titullapa ©

Pārpublicēšanas gadījumā šīs informācijas avots jānorāda šādi : „Avots: Eiropas Ķīmikāliju aģentūra, <http://echa.europa.eu/>”, un rakstveida paziņojums jāiesniedz *ECHA*, izmantojot *ECHA* vietnes kontaktu sadaļu : [http://echa.europa.eu/about/contact\\_en.asp](http://echa.europa.eu/about/contact_en.asp)

Šis dokuments būs pieejams šādās 22 valodās:

*angļu, bulgāru, čehu, dāņu, franču, grieķu, igauņu, itāliešu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu un zviedru valodā.*

Ja Jums rodas jautājumi vai piezīmes saistībā ar šo dokumentu, lūdzam iesniegt tos, izmantojot informācijas pieprasījuma veidlapu (minot atsauces izdevumu un tā izdošanas datumu). Informācijas pieprasījuma veidlapa ir pieejama *ECHA* tīmekļa vietnes kontaktu sadaļā: [http://echa.europa.eu/about/contact\\_en.asp](http://echa.europa.eu/about/contact_en.asp).

### **Eiropas Ķīmikāliju aģentūra**

Pasta adrese: *P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finland*  
Adrese apmeklētājiem: *Annankatu 18, Helsinki, Finland*

## Satura rādītājs

<b>KOPSAVILKUMS PAR NOZĪMĪGĀKAJIEM SASNIEGUMIEM 2010. GADĀ.....</b>	<b>5</b>
<b>OPERATĪVIE PASĀKUMI — REACH UN CLP PROCESU ĪSTENOŠANA .....</b>	<b>7</b>
1. pasākums. Reģistrācija, provizoriska reģistrācija un datu kopīgošana	7
2. pasākums. Vērtēšana	11
3. pasākums. Licencēšana un ierobežošana	14
4. pasākums. Klasificēšana un marķēšana (C&L)	17
5. pasākums. Konsultācijas un palīdzība, ko nodrošina vadlīnijas un palīdzības dienests	19
6. pasākums. IT rīki darbības atbalstam	23
7. pasākums. Zinātniskās un praktiskās konsultācijas turpmāko tiesību aktu izstrādes vajadzībām	26
<b>ECHA IESTĀDES UN ATBALSTA DARBĪBAS .....</b>	<b>28</b>
8. pasākums. Komitejas un forums	28
9. pasākums. Apelācijas padome	32
10. pasākums. Saziņa	34
11. pasākums. Attiecības ar ES iestādēm un starptautiskā sadarbība	37
<b>PĀRVALDĪBA, ORGANIZĀCIJA UN RESURSI .....</b>	<b>40</b>
12. pasākums. Pārvaldība	40
13. pasākums. Finanšes, iepirkumi un grāmatvedības uzskaitē	43
<b>GALVENIE SASNIEGUMI 2010. GADĀ .....</b>	<b>43</b>
14. pasākums. Cilvēkresursi un infrastruktūra	45
15. pasākums. Informācijas un sakaru tehnoloģijas	47
<b>PIELIKUMI.....</b>	<b>49</b>
1. pielikums. ECHA struktūrshēma; Valdes, komitejas un foruma locekļi	1
2. pielikums. Finanšu un cilvēku resursi 2010. gadā	9
3. pielikums. Statistika par reģistrāciju un CLP	10
4. pielikums. Palīdzības dienesta statistika	15
5. pielikums. Īpaši bīstamo vielu kandidātu saraksts	16
6. pielikums. Iekļaušanai licencēšanas sarakstā ieteiktās vielas	18
7. pielikums. Kredītrīkotāja ikgadējā darbības pārskata par 2010. gadu analīze un novērtējums	20

## SAĪSINĀJUMI

ABAC	ABAC ir Eiropas Komisijas un ECHA uzskaites sistēma
ACSHW	Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevēja komiteja
BC	Darbības nepārtrauktība
BO	Atbildīgais par saimniecisko darbību
BUJ	Bieži uzdotie jautājumi
C&L	Klasificēšana un marķēšana
CASPER	IT raksturošanas lietojumprogramma atlasei, prioritāšu noteikšanai, novērtēšanai un paziņošanai
CEFIC	Eiropas Ķīmijas rūpniecības padome
CHESAR	Ķīmiskās drošības novērtējuma sagatavošanas un ziņošanas rīks
CLH	Klasificēšanas un marķējumu harmonizēšana
CLP	Klasificēšana, marķēšana un iepakojšana
CMR	Kancerogēnas, mutagēnas vai toksiskas reproduktīvajai sistēmai
CoRAP	Kopienas elastīgais rīcības plāns
DCG	Direktoru sakaru grupa
DG	Darba grupa
EC TAIEX	Eiropas Komisijas Tehniskās palīdzības un informācijas apmaiņas instruments partnervalstīm
ECHA	Eiropas Ķimikāliju aģentūra
ECM	Uzņēmuma informācijas satura pārvaldība
EEZ	Eiropas Ekonomikas zona
EFSA	Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde
EK	Eiropas Komisija
ENP	Eiropas Kaimiņattiecību politika
ENVI	Eiropas Parlamenta Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja
EP	Eiropas Parlaments
EPD	Eiropas Parlamenta deputāts
ES	Eiropas Savienība
ETUC	Eiropas Arodbiedrību konfederācija
EU-OSHA	Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra
ĢD ENTR	Eiropas Komisijas Uzņēmējdarbības un rūpniecības ģenerāldirektorāts
ĢD ENV	Eiropas Komisijas Vides ģenerāldirektorāts
HELPEX	HelpNet informācijas apmaiņas rīks
HELPNET	Palīdzības dienestu tīkls ar REACH un CLP saistītos jautājumos
HR	cilvēkresursi
IAC	lekšējās revīzijas nodaļa
IAS	Eiropas Komisijas lekšējās revīzijas dienests
ICT	Informācijas un sakaru tehnoloģijas
IPA	Pirmspievienošanās palīdzības instruments
IQMS	Integrēta kvalitātes vadības sistēma
IT	Informācijas tehnoloģijas
IUCLID	Starptautiska vienotā ķīmisko vielu informācijas datubāze
J&A	Jautājumi un atbildes
MB	Valde
MSC	Dalībvalstu komiteja
MSCA	Dalībvalsts kompetentā iestāde
MVU	Mazie un vidējie uzņēmumi
OECD	Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija
OR	Vienīgais pārstāvis
PBT	Noturīga, bioakumulatīva un toksiska
PPORD	Uz ražojumiem un procesiem orientēta pētniecība un tehnoloģiju izstrāde
PVO	Pasaules Veselības organizācija

<i>QSAR</i>	Kvantitatīvais struktūras aktivitātes attiecības modelis
<i>RAC</i>	Riska novērtēšanas komiteja
<i>REACH</i>	Ķīmikāliju reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana
<i>REACH-IT</i>	<i>REACH-IT</i> ir centrālā IT sistēma, kas nodrošina atbalstu <i>REACH</i>
<i>RIPE</i>	<i>REACH</i> informācijas portāls tiesībsargāšanas iestāžu vajadzībām
<i>RIP-oN</i>	Ar nanomateriāliem saistītie <i>REACH</i> īstenošanas projekti
<i>SCENIHR</i>	Iespējamā un jaunatklātā veselības apdraudējuma zinātniskā komiteja
<i>SCOEL</i>	Zinātniskā komiteja jautājumos par arodekspozīcijas robežu
<i>SEAC</i>	Sociālās un ekonomiskās analīzes komiteja
<i>SIDS</i>	Skrīninga informācijas datu kopums
<i>SIEF</i>	Forums informācijas apmaiņai par vielām un datu kopīgai lietošanai
<i>SVHC</i>	Īpaši bīstama viela
<i>TCC</i>	Tehniskā pilnīguma pārbaude
<i>UNECE SC GHS</i>	ANO Eiropas Ekonomikas komisijas Vispārēji saskaņotās ķīmisko vielu un maisījumu klasificēšanas un marķēšanas sistēmas apakškomiteja
<i>US EPA</i>	Amerikas Savienoto Valstu Vides aizsardzības aģentūra
<i>W/W</i>	Masas procenti

## IZPILDDIREKTORA PRIEKŠVārds

### „Reģistrācijas gads”

Iepazīstinām jūs ar Eiropas Ķīmikāliju aģentūras vispārīgo pārskatu par 2010. gadu. Uz 2010. gadu varu atskatīties ar lielu lepnumu un gandarījumu, bet tas ir prasījis arī daudz spēku. *ECHA* personālam šis gads sagādāja ļoti lielus pārbaudījumus, taču vienlaikus tas bija arī ļoti svarīgs gads visai Eiropas Savienībai kopumā, jo tagad mūsu rīcībā ir pasaulē visambiciozākā tiesību akta ķīmikāliju jomā pirmie taustāmie rezultāti.

Apmēram 2010. gada beigās iestājās divi svarīgi *REACH* regulā un klasificēšanas, marķēšanas un iepakojšanas (*CLP*) regulā paredzēti termiņi. Šajos termiņos *ECHA* saņēma 25 000 reģistrācijas dokumentācijas komplektus par 4300 ķīmiskām vielām, kas tiek bieži lietotas Eiropā, vai kuras ir visbīstamākās; un vairāk nekā 3 miljonus paziņojumu par vairāk nekā 100 000 vielām, kuras ir jāklasificē un jāmarķē, lai aizsargātu lietotājus.

Šī nozares uzņēmumu, dalībvalstu un *ECHA* paveiktā lielā darba rezultātā ir savākts unikāls informācijas krājums par pašlaik Eiropā lietotajām ķīmikālijām. Šis informācijas krājums laika gaitā tiks paplašināts un uzlabots, taču jau tagad mums ir pieejams vairāk informācijas par ķīmikālijām nekā jebkad agrāk pasaulē. Turklāt nozares uzņēmumu darba rezultātā, sagatavojot reģistrācijas dokumentāciju, jau ir uzlabojusies darba drošība, strādājot ar ķīmikālijām, jo uzņēmumi par reģistrētajām vielām sagatavo novērtējumus un ievieš vajadzīgos riska pārvaldības pasākumus, kas identificēti, sagatavojot reģistrācijas dokumentāciju. Es un mani kolēģi no *ECHA* esam ārkārtīgi lepnī par savu dalību šajā procesā.

Reģistrāciju un paziņojumu skaits nepārprotami liecina, ka uzņēmumi pret saviem tiesību aktos noteiktajiem pienākumiem attiecas nopietni. Tas arī norāda, ka uzņēmumi ir apņēmības pilni izpildīt nebūt ne vienkāršo uzdevumu — sadarboties ar konkurentiem, lai sasniegtu tiesību aktos paredzētos mērķus, iesniedzot dokumentācijas komplektus un paziņojumus un cenšoties lieki neizmantot testus ar dzīvniekiem, apmainoties ar datiem. Šis apkopotais lielais informācijas daudzums par vielām būtiski ietekmē cilvēku veselības un vides aizsardzību:

- tiek nodrošināta kvalitatīvāka informācija regulatīvajiem un ieviešanas procesiem,
- tiek uzlabota bīstamu ķīmikāliju riska pārvaldības efektivitāte,
- tiek konsekventāk klasificētas bīstamās vielas,
- uzlabojas skaidrība par bīstamību un risku, ko vielas rada darba ņēmējiem un iedzīvotājiem,
- tiek uzlabota sabiedrības izpratne par pašlaik lietoto vielu radīto bīstamību un risku.

Man ir liels prieks pateikties visiem, kuru darba rezultātā 2010. gads ir bijis tik nozīmīgs un sekmīgs.

*Geert Dancet,*  
izpilddirektors

## PAR EIROPAS ĶĪMIKĀLIJU AĢENTŪRU

2007. gada 1. jūnijā dibinātā Eiropas Ķīmiskāliju aģentūra (*ECHA*) ieņem centrālu vietu jaunajā ķīmiskās vielas reglamentējošā sistēmā Eiropas Savienībā (ES), kas izklāstīta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmiskāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*). 2009. gada sākumā *REACH* papildināja regula par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu (Eiropas Parlamenta un Padomes (EK) Regula Nr. 1272/2008 jeb *CLP* regula). Šie tiesību akti ir tieši piemērojami visās ES dalībvalstīs, tos netransponējot valstu tiesību aktos.

*REACH* sistēmas mērķis ir nodrošināt augstu aizsardzības līmeni iedzīvotāju veselībai un apkārtējai videi, veicināt alternatīvas metodes eksperimentos ar dzīvniekiem, lai novērtētu ķīmisko vielu bīstamību, atvieglotu vielu brīvu apriti vienotā tirgū un uzlabotu konkurētspēju un inovācijas. No praktiskā viedokļa raugoties, ir gaidāms, ka jaunais režīms novērsīs zināšanu trūkumu par tām ķīmiskajām vielām, kas tika laistas Eiropas tirgū pirms 1981. gada, lai paātrinātu drošu un inovatīvu ķīmisko vielu laišanu tirgū un padarītu šo vielu pārvaldību daudz efektīvāku, jo īpaši nododot uzņēmumiem iestāžu pienākuma slogu noteikt un kontrolēt riskus. Veiksmīgai *REACH* īstenošanai Aģentūrai ir nepieciešams labi darboties, un tai jāspēj sniegt neatkarīgus un augstas kvalitātes zinātniski pamatotus atzinumus likumā stingri noteiktajos termiņos, kā arī nodrošināt, ka likumdošanas funkcijas darbojas bez sarežģījumiem. Tomēr efektīva *REACH* darbība ir atkarīga arī no iestādēm, ar kurām *ECHA* sadarbojas, jo īpaši ES dalībvalstīm un Eiropas Komisijas.

*CLP* regulas mērķis ir nodrošināt augstu aizsardzības līmeni cilvēku veselībai un apkārtējai videi, kā arī vielu, maisījumu un izstrādājumu brīvu apriti, saskaņojot vielu un maisījumu klasificēšanas kritērijus, kā arī marķēšanas un iepakojšanas noteikumus. Ķīmiskāliju bīstamās īpašības ietver fizikālo bīstamību, kā arī bīstamību cilvēku veselībai un apkārtējai videi, tostarp bīstamību ozona slānim. Turklāt *CLP* regula ir ES ieguldījums globālajā klasificēšanas un marķēšanas kritēriju harmonizēšanā, ko ir izstrādājusi Apvienoto Nāciju Organizācija (*ANO GHS*).

Abām regulām būtu jāveicina 2006. gada 6. februārī Dubajā pieņemtās Stratēģiskās pieejas ķīmisko vielu apsaimniekošanai starptautiskā līmenī (*SAICM*) izpilde.

### ***ECHA* misija**

*ECHA* misija ir pārvaldīt visus tai uzticētos *REACH* un *CLP* uzdevumus, veicot vai koordinējot nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu saskaņotu ieviešanu Kopienas līmenī un sniegtu dalībvalstīm un Eiropas iestādēm vislabākos iespējamus zinātniskos padomus par ķīmiskāliju izmantošanas drošību un sociālekonomiskajiem aspektiem. Tas tiek panākts, nodrošinot ticamu lēmumu pieņemšanas procesu, izmantojot vislabākās iespējamās zinātniskās, tehniskās un reglamentējošās iespējas, un strādājot neatkarīgi, efektīvi, pārskatāmi un konsekventi.

### ***ECHA* nākotnes koncepcija**

*ECHA* nākotnes koncepcija ir kļūt par *galveno* starptautiski atzīto Aģentūru jebkuros jautājumos saistībā ar rūpniecisko ķīmisko vielu drošību, kā arī par uzticamas un augstas kvalitātes informācijas avotu par ķīmiskajām vielām. *ECHA* būs uzticama, efektīva un pārskatāma regulējošā iestāde, kas piesaistīs ļoti talantīgus un motivētus darbiniekus, izmantojot visjaunāko administratīvo praksi un personāla vadības politiku. *ECHA* tiks uzskatīta par uzticamu sadarbības partneri, kas nepieciešamības gadījumā sniedz padomu un palīdzību.

## KOPSAVILKUMS PAR NOZĪMĪGĀKAJIEM SASNIEGUMIEM 2010. GADĀ

2010. gadā nozīmīgs atskaites punkts *REACH* regulas ieviešanā bija pirmais reģistrācijas termiņš 2010. 30. novembrī. Šajā termiņā *ECHA* bija saņēmusi 25 000 visaptverošus reģistrācijas dokumentācijas komplektus par 4300 vielām, kas ir pasaulē vēl nebijis sasniegums. Reģistrētāju iesniegtajos dokumentācijas komplektos bija apkopoti dati par viņu ražoto vai importēto vielu radīto apdraudējumu, novērtēts ar šo vielu lietošanu saistītais risks un vajadzības gadījumā tika ieteikti riska pārvaldības pasākumi.

2010. gadā tika sekmīgi pārbūvēta sistēma *REACH-IT*, lai uzlabotu funkcionalitāti un darbības efektivitāti, ko sistēma nodrošina reģistrētājiem un Aģentūrai; tika izstrādāti IT rīki, lai nodrošinātu uzņēmumiem iespēju efektīvi apkopot dokumentācijas komplektu un pārbaudīt, cik pilnīga ir šī dokumentācija un tajā ietvertā informācija, kas tiks publicēta *ECHA* tīmekļa vietnē, kā arī pirms dokumentācijas iesniegšanas pārliecināties par to, kādu daļu no uzņēmumu maksājumiem ir samaksāti. Īpaši sekmīgi darbojās tehniskā pilnīguma pārbaudes (*TCC*) rīks: pēc tā izlaišanas 2009. gada decembrī sekmīgo *TCC* procents ir palielinājies virs 98 %.

Vēl viens būtisks Aģentūras sasniegums bija 3 miljoni paziņojumi par klasifikāciju un marķēšanu, ko Aģentūra no nozares saņēma līdz 2011. gada 3. janvārim. *ECHA* izstrādāja trīs dažādus veidus, kā nozarei iesniegt paziņojumus par klasifikāciju un marķēšanu: ar *IUCLID* dokumentācijas komplektu; tiešsaistē, izmantojot *REACH-IT*; vai masveidā par vairākām vielām vai vairākiem paziņojumiem. Paziņotāji var izvēlēties savām vajadzībām piemērotāko rīku. Rīks informācijas iesniegšanai masveidā un tā apjomīgā palīdzības sadaļa ir pieejams visās valodās no 2010. gada maija.

Lai nodrošinātu reģistrācijas dokumentācijas un *C&L* paziņojumu efektīvu iesniegšanu, būtisku ieguldījumu sniedza palīdzības dienesti un nozarei sniegtie Aģentūras norādījumi.

Nākamais būtiskais uzdevums Aģentūrai pēc reģistrācijas termiņa būs dokumentācijas novērtēšana, tāpēc liela uzmanība tika pievērsta personāla organizēšanai vairākās daudzdisciplīnu grupās, kā rezultātā ievērojami palielinājās novērtējamo dokumentācijas komplektu skaits, vienlaikus integrējot jaunus darbiniekus un stiprinot iekšējo zinātnisko kompetenci. Lai uzlabotu darba efektivitāti, *ECHA* arī izstrādāja IT rīkus, nodrošinot iespēju vienlaikus apstrādāt vairākus simtus dokumentācijas komplektu novērtējumu par attiecīgo gadu.

Atbilstīgi plānotajam *ECHA* 2010. gadā atjaunināja īpaši bīstamo vielu kandidātu sarakstu, papildinot to ar 16 vielām, tā rezultātā palielinot kopējo sarakstā iekļauto vielu skaitu līdz 46, un decembrī iesniedza Komisijai otro ieteikumu prioritāro vielu iekļaušanai licencējamo vielu sarakstā. Tika ieteikts tajā iekļaut astoņas kandidātu sarakstā iekļautas vielas, kā arī ierosināti pieteikuma iesniegšanas termiņi un rieta datumi. Pirms kandidātu saraksta un ieteikuma par licencējamo vielu sarakstu sagatavošanas tika rīkota sabiedriskā apspriešana.

Gada laikā tika apstrādāti četri ierobežošanas dokumenti, no kuriem vienu sagatavoja *ECHA*, bet trīs — dalībvalstis, un tie tika iesniegti *RAC* un *SEAC* atzinuma izteikšanai.

2010. gadā tika saņemts kopā 81 *CLH* priekšlikums, un gandrīz puse no dokumentācijas komplektiem tika iesniegti decembrī. Tomēr tika veiktas arī 30 atbilstības pārbaudes, un *RAC* sagatavoja zinātnisko atzinumu par 16 priekšlikumiem.

Visām trim *ECHA* komitejām šis bija ļoti aizņemts gads: visus dokumentācijas komplektus komitejas sagatavoja juridiski noteiktajā termiņā, bet atzinumi vai vienošanās tika pieņemti vienprātīgi vai vienbalsīgi un bija ļoti kvalitatīvi.



2010. gadā *ECHA* arī noslēdza pirmos nolīgumus par sadarbību ar trešām valstīm. Maijā tika parakstīts saprašanās memorands ar Kanādas Vides departamentu un Kanādas Veselības departamentu, bet gada beigās — nodomu protokols ar *US EPA* Piesārņojuma novēršanas un toksicitātes biroju.

Viens no *ECHA* mērķiem saskaņā ar *REACH* regulu ir internetā publiskot bez maksas pieejamu tās rīcībā esošo informāciju par reģistrējām vielām. Līdz 2010. gada beigām *ECHA* tīmekļa vietnes informācijas izplatīšanas portālā bija informācija par 383 vielām.

Aģentūra tupināja strauji paplašināties, jo gada laikā tika pieņemti vairāk nekā 120 jauni darbinieki. Tika izstrādāta vadības un administrācijas politika un procesi, un jo īpaši tika sasniegts progress drošības, kvalitātes vadības un riska pārvaldības jomā.

# OPERATĪVIE PASĀKUMI — REACH UN CLP PROCESU ĪSTENOŠANA

## 1. pasākums. Reģistrācija, provizoriska reģistrācija un datu kopīgošana

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

#### Reģistrācija

2010. gadā tika sasniegts nozīmīgs atskaites punkts *REACH* regulas ieviešanā, proti, pirmais reģistrācijas termiņš 2010. gada 30. decembrī. Viens no reģistrācijas procesa galvenajiem mērķiem ir, lai ražotāji un importētāji sagatavotu datus par to ražotajām vai importētajām vielām, un izmantot šos datus, lai novērtētu ar šīm vielām saistīto risku un izstrādātu un ieteiktu pienācīgus riska pārvaldības pasākumus, tādējādi palīdzot uzlabot cilvēku veselības un vides aizsardzības līmeni visā Eiropas Savienībā. Neraugoties uz to, ka gan nozarei, gan iestādēm bija neskaidrības par paredzamo reģistrācijas dokumentācijas komplektu skaitu, kā arī par vielu skaitu, par kurām šī dokumentācija sagatavota, *ECHA* uzņēmās šo izaicinājumu, un nodrošināja personālu, procedūras, IT rīkus un atbalstu reģistrētājiem, lai reģistrācijas process noritētu bez sarežģījumiem.

Lai neskaidrībām nebūtu neparedzētu seku, Aģentūra 2009. gada sākumā sāka sagatavošanās darbus, un izstrādāja plānus neparedzētām situācijām, kuros bija paredzēts šī gada laikā apstrādāt līdz 75 000 dokumentācijas komplektu. Dokumentācijas apstrādei *ECHA* pieņēma darbā pagaidu darbiniekus, kā arī apmācīja 75 līdzšinējos štata darbiniekus, lai tie varētu uzņemties šos pienākumus gadījumā, ja pēkšņi palielinātos iesniegtās dokumentācijas daudzums. Būtisks pavērsiena punkts tika sasniegts oktobra sākumā, kad *REACH-IT* sistēmā tika automatizēti visi dokumentācijas iesniegšanas posmi, kas ļāva īstenot šo procesu, minimāli iesaistot cilvēkus.

Papildus *ECHA* sagatavošanās darbiem 2010. gada sākumā kā pagaidu struktūra tika izveidota direktoru sakaru grupa (*DCG*), kurā ietilpa Komisijas, *ECHA* un sešu nozares apvienību direktori, lai uzraudzītu nozares sagatavotības pakāpi pirmajam reģistrācijas termiņam un vajadzības gadījumā identificētu reģistrētāju praktisku problēmu risinājumus. Šajā sakarā *ECHA* ciešā sadarbībā ar nozares apvienībām veica vairākus apsekojumus, lai precizētu aplēses par 2010. gada termiņā apstrādājamo esošo vielu skaitu<sup>1</sup> un par šīm vielām iesniegtās reģistrācijas dokumentācijas paredzamo daudzumu. 2010. gada aprīlī *ECHA* tīmekļa vietnē tika publicēts 2010. gadā veiktajos apsekojumos apzināto vielu saraksts, kas tika regulāri atjaunināts, pamatojoties uz ražotāju, importētāju un galveno reģistrētāju atsauksmēm.

Līdz 2010. gada 1. decembrim *ECHA* saņēma gandrīz 25 000 reģistrāciju par gandrīz 4300 atšķirīgām vielām, no kurām 3400 bija esošas vielas, uz kurām attiecās termiņš. *ECHA* novēroja divus reģistrāciju iesniegšanas intensitātes augstākos punktus: vienu septembrī, kad galvenie reģistrētāji iesniedza dokumentācijas, lai izmantotu iespēju saņemt *ECHA* pilnīguma pārbažu rezultātus īsākā termiņā, un otru, krasāku, novembra beigās, tuvu reģistrācijas termiņa beigām. *ECHA* sekmīgi apstrādāja saņemtās dokumentācijas pat šajos intensitātes pieauguma

<sup>1</sup> Esošas vielas, kuru saražotais vai importētais daudzums vienam ražotājam vai importētājam pārsniedz 1000 tonnas gadā, esošas vielas, kuru saražotais vai importētais daudzums vienam ražotājam vai importētājam pārsniedz 100 tonnas gadā un kuras tiek klasificētas kā ūdens organismiem ļoti toksiskas vielas, kuras var radīt ilgtermiņa kaitīgu ieteCLP ūdens vidē, un esošas vielas, kas klasificētas kā kancerogēnas, mutagēnas vai reproduktīvajai sistēmai toksiskas un kuru saražotais vai importētais daudzums vienam ražotājam vai importētājam pārsniedz 1 tonnu gadā.

periodos: septembrī Aģentūra šim nolūkam izmantoja pagaidu darbiniekus un īslaicīgai reģistrācijas dokumentācijas apstrādes pienākumu izpildei apmācītos štata darbiniekus, savukārt novembrī papildu personāla iesaistīšanās nebija vajadzīga, jo lielākā daļa dokumentācijas iesniegšanas procesu sistēmā *REACH-IT* bija automatizēti.

*ECHA* arī izveidoja procesus vairāku *DCG* identificētu risinājumu ieviešanai. Izstrādātie risinājumi bija paredzēti apzinīgiem reģistrētājiem, kuriem neparedzētu un nepārvaramu apstākļu dēļ bija radušās praktiskas grūtības laikus izpildīt reģistrācijas saistības. Galu galā, kā *DCG* paredzēja, šīs situācijas izrādījās ārkārtējas, un tikai daži uzņēmumi tika atzīti par risinājumu izmantošanas kritērijiem atbilstīgiem un varēja gūt no šiem risinājumiem labumu.

Līdz novembra termiņam saņemto reģistrācijas dokumentācijas komplektu skaits sakrita ar Aģentūras pamata scenārijā plānoto skaitu, bet vielu skaits bija mazāks, nekā tika norādīts pirms tam tajā pašā gadā veiktajos *ECHA* un nozares apsekojumos. Reģistrācijas dokumentācija tika iesniegta arī pēc termiņa, un kopējais 2010. gadā iesniegto reģistrācijas dokumentu skaits nedaudz pārsniedza 25 600. Vēl nekad agrāk neviena iestāde nebija apkopojusi tādu informācijas daudzumu par ķīmisko vielu īpašībām, ko bija paredzēts darīt zināmu sabiedrībai un izmantot citos *REACH* procesos, piemēram, novērtēšanā, ierobežošanā un licencēšanā. Kopumā gan iestādes, gan nozare atzina reģistrācijas procesu par sekmīgu.

Lielāko reģistrācijas dokumentācijas daļu, iesniedza lieli uzņēmumi, kā paredzēts, ņemot vērā tonnāžas diapazonu. 90 % dokumentācijas attiecās uz vielām, kuru ražo vai importē vairāk nekā 1000 tonnu apjomā gadā, bet 25% dokumentācijas attiecās uz vielām, ko reģistrēja tikai kā starpproduktus. Lielākā daļa reģistrāciju tika veikta, reģistrētājiem kopīgi iesniedzot informāciju, neraugoties uz grūtībām, par kurām tika ziņots *SIEF* izveides un vadības laikā (strīdi par izmaksu sadali un saziņas problēmas). Gandrīz vienu piektdaļu reģistrācijas dokumentācijas ārpus ES esošu ražotāju vārdā iesniedza vienīgie pārstāvji.

Kaut gan reģistrācijas dokumentāciju sagatavoja nozares uzņēmumi, *ECHA* veltīja ievērojamus resursus, lai palīdzētu reģistrētājiem izpildīt šo sarežģīto darbību. Gada laikā nepārtraukti palielinājās apstrādei pieņemto un tehniskā pilnīguma pārbaudi izturējušo dokumentācijas komplektu īpatsvars, un gada beigās divus mēnešus pirms termiņa tas bija attiecīgi 80 % un 98 %. *ECHA* vispārīgais priekšstats ir tāds, ka visi uzņēmumi, kuri vēlējās reģistrēt vielas līdz termiņam, spēja to izdarīt, vajadzības gadījumos saņemot no Aģentūras papildu atbalstu.

Tuvojoties termiņam, uzsvars tika likts uz atbilžu sniegšanu pakārtoto lietotāju neskaidrībām par to, vai viņu piegādes ķēdē interesējošas vielas būs jāreģistrē un vai to lietojuma veidi būs jāreģistrē. Lai palīdzētu pakārtotajiem lietotājiem novērot reģistrācijas procesa norisi, *ECHA* tīmekļa vietnē tika ievietots un ik nedēļu tika atjaunināts to esošo vielu saraksts, par kuriem *ECHA* bija saņēmusi dokumentāciju.

## Datu kopīgošana

*ECHA* saskaņā ar *REACH* regulu ir ierobežota loma datu apmaiņas strīdu izšķiršanā. 2010. gada pirmajā pusgadā *ECHA* noteica savas procedūras un principus, un jūlijā publicēja tos savā tīmekļa vietnē. Šīs vadlīnijas attieksies uz turpmāko reģistrētāju datu apmaiņu un izmaksu sadali līdz 2018. gadam un pēc tam. Visu gadu *ECHA* saņēma informāciju, ka dažos gadījumos reģistrētājiem radās lielas problēmas datu apmaiņas jomā kopumā un jo īpaši attiecībā uz izmaksu sadali; ļoti maz šo strīdu nonāca līdz *ECHA*.

Kaut gan datu apmaiņas strīdu faktiskais skaits saglabājās zems, gada beigās sāka strauji pieaugt to jautājumu skaits, kas ļauj sniegt iespēju sazināties vienas un tās pašas vielas potenciālajiem un iepriekšējiem reģistrētājiem. Pavisam *ECHA* 2010. gadā saņēma gandrīz 1600 jautājumu, no kuriem vairāk nekā 50 % tika iesniegti gada pēdējā ceturksnī. Ievērojama daļa šo jautājumu

attiecās uz esošām vielām; tas nozīmē, ka Eiropas tirgū nav nonākušas daudzas jaunas vielas. Kad iesniegto jautājumu skaits sasniedza maksimumu, lielā jautājumu skaita dēļ, kā arī jautājumu iesniedzēju sniegtās vielas identificējošā informācijas kvalitātes problēmu dēļ dokumentācijas apstrāde brīžiem noritēja ar kavēšanos. *ECHA* informēja ietekmētos uzņēmumus par paredzamo kavējumu un lūdza tiem pievērst uzmanību *REACH* regulā noteiktajām vielu identifikācijas prasībām attiecībā uz jautājumiem.

## Informācijas izplatīšana

Viens no *ECHA* mērķiem saskaņā ar *REACH* regulu ir internetā publiskot bez maksas pieejamu tās rīcībā esošo informāciju par reģistrējamām vielām. Līdz 2010. gada beigām *ECHA* tīmekļa vietnes informācijas izplatīšanas portālā bija informācija par 383 vielām. Tā kā Aģentūrai savi nelielie resursi bija jāvelta galvenokārt reģistrācijas vajadzībām pirmajā reģistrācijas termiņā, informācijas izplatīšanas projekts, lai sabiedrībai internetā nodrošinātu piekļuvi informācijai par vielām, noritēja samērā lēni.

Tomēr tika veikts apjomīgs sagatavošanās darbs, lai nodrošinātu informācijas izplatīšanas sekmīgu norisi 2011. gadā: informācijas izplatīšanas stratēģija tika pārskatīta Valdē, jo īpaši tās informācijas izplatīšanas konsultatīvajā grupā, kurā ietilpst trīs ieinteresēto personu pārstāvji; tika publicētas arī divas rokasgrāmatas par šo tēmu.

Gada pēdējā ceturksnī *ECHA* sāka arī izvērtēt konfidencialitātes prasības. Apmēram 4% no 2010. gadā saņemtās reģistrācijas dokumentācijas bija viena vai vairākas konfidencialitātes prasības. *ECHA* vispirms pārbauda, vai prasība ir izteikta saskaņā ar *REACH* 119. panta 2. punktu, un pēc tam novērtē reģistrētāja pamatojumu.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. Visa dokumentācija un datu apmaiņas strīdi ir apstrādāti, *PPORD* paziņojumi un konfidencialitātes prasības ir izvērtētas saskaņā ar *ECHA* pieņemto standarta kārtību un *REACH* regulā paredzētajos termiņos.
2. Datu vākšanas pieteikumi ir apstrādāti saskaņā ar *ECHA* pieņemto standarta kārtību 20 darbadienu laikā.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Juridiski noteiktajā termiņā apstrādāto reģistrācijas pieteikumu, <i>PPORD</i> paziņojumu un datu apmaiņas strīdu procentuālā daļa.	100 %	Laiks, kas reģistrēts <i>REACH-IT</i> mēneša atskaitē	100%
Noteiktajā termiņā (20 darbadienas) apstrādāto datu vākšanas pieteikumu procentuālā daļa.	Ne mazāk kā 90 %	Laiks, kas reģistrēts <i>REACH-IT</i> mēneša atskaitē	75 %
Apelāciju skaits, ko par lēmumiem iesnieguši reģistrētāji un paziņojumu iesniedzēji.	Ne vairāk kā 10 % lēmumu	Atbilžu uz lēmumiem pārraudzība, reizi mēnesī	0%

## Būtiskākie rezultāti

- Pirmajā ceturksnī tika izstrādāti plāni neparedzētām situācijām, lai palielinātu Aģentūras spēju vajadzības gadījumā apstrādāt līdz 75 000 reģistrācijas dokumentācijas komplektu.
- Dokumentācijas apstrādes vajadzībām tika pieņemti darbā 26 pagaidu darbinieki, bet 75 līdzšinējie štata darbinieki tika apmācīti, lai tie varētu uzņemties šos pienākumus gadījumā, ja pēkšņi palielinātos iesniegtās dokumentācijas daudzums.
- Tika izstrādātas detalizētas un precīzas specifikācijas *REACH-IT* automatizācijai, lai varētu automatizēt vairākumu procedūru.
- Tika sagatavotas reģistrētājiem paredzētas aktualizētas rokasgrāmatas, vadlīnijas un cita informācija.
- Noteiktajos termiņos tika apstrādāta ienākošā dokumentācija, nosūtīti rēķini un saņemti maksājumi.
- *ECHA* tika izskatīti 16 datu apmaiņas strīdi, un tika pieņemts lēmums par 9 no tiem.

1. tabula. Sekmīgi iesniegtā dokumentācija 2010. gadā<sup>2</sup>

Dokumentācijas veids	Sekmīgi iesniegts
	Kopā
Reģistrācija	18 956
Transportēti izolēti starpprodukti	3425
Ražotnē uz vietas izolēti starpprodukti	1373
<b>Kopā</b>	<b>23 754</b>

2. tabula. Dokumentācijas iesniedzēju sadalījums 2010. gadā

Veids	% sekmīgi iesniegto
Kopīgs — galvenais reģistrētājs	12 %
Kopīgs — līdzreģistrētājs	81 %
Individuāls reģistrētājs	7 %
	100 %

3. tabula. Reģistrācijas dokumentācijas procentuālais daudzums pēc uzņēmuma lieluma (sekmīgi iesniegtās)

Uzņēmuma lielums	Sekmīgi iesniegts
	Kopā 2010. gadā
Liels	87 %
Vidējs	8 %
Mazs	4 %
Mikro	1 %
Kopā	100 %

<sup>2</sup> Sekmīgi iesniegts: dokumentācija, kas sekmīgi izturējusi reģistrācijas procesu un saņēmuši reģistrācijas numuru. Tādējādi kopējais nozares iesniegto dokumentācijas komplektu skaits 2010. gadā ir vēl lielāks — 25 616.

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

2010.gadā reģistrētāji arvien vairāk iesniedza reģistrācijas dokumentāciju, kas attiecās galvenokārt uz esošām vielām, kuras bija jāreģistrē līdz novembrim. 2009.gadā vai 2010.gada pirmajā pusē iesniegtā dokumentācija tika izmantota, lai papildinātu *ECHA* zināšanas par dokumentācijas kvalitāti, veicot pareizības pārbaudes un pārbaudot testēšanas priekšlikumus, un arvien vairāk dokumentācijas tika pārbaudīts, veicot izvērtēšanu. Lielākā daļa dokumentācijas tika iesniegta tikai pēdējos trīs mēnešos pirms termiņa, tāpēc 2010. gadā tika izvērtēts maz dokumentācijas par esošām vielām. Tomēr 2010. gadā tika veiktas 70 pareizības pārbaudes un 4 testēšanas priekšlikumu pārbaudes.

Lai spētu apstrādāt sarežģītus dokumentācijas komplektus par lielā daudzumā ražotām vai importētām vielām, *ECHA* turpināja palielināt jaudu, pieņemot darbā, apmācot un integrējot jaunus darbiniekus, kā arī stiprinot iekšējo zinātnisko kompetenci un sadarbojoties ar ārējiem ekspertiem. Turklāt *ECHA* centās uzlabot procesa efektivitāti, lai vienlaikus varētu apstrādāt vairākus simtus dokumentācijas izvērtējumu gadā. 2010.gadā tika turpināta lēmumu pieņemšanas atbalsta ekspertsistēmas izstrāde, kas tiks izmantota, lai atvieglotu darbu 2011. gadā: tā sniegs norādes vērtētājiem, izmantojot standartizētus jautājumus un instrukcijas, tādējādi palielinot zinātnisko lēmumu pieņemšanai paredzēto laiku.

Abos dokumentācijas izvērtēšanas procesos ietilpst uzdevumi, kurus veicot, *ECHA* sekretariāts pieņem zinātniskus un juridiskus lēmumus. Reģistrācijas dokumentācijā ietvertā informācija tiek salīdzināta ar juridiskajā tekstā noteiktajām prasībām. Lai izvērtējumā pieņemtu zinātniskus un pamatotus lēmumus, vajadzīga informācija par šādiem zinātniskiem elementiem: vielas identitāte, fizikālās un ķīmiskās īpašības, struktūras aktivitātes attiecības, toksikoloģiskās un epidemioloģiskās īpašības, arodhigiēnas prasības, ietekme uz vidi un pārvērtības vidē, klasificēšanas un marķēšana, iedarbības novērtējums, riska raksturojums un pārvaldība.

Pamatojoties uz 2010. gada pavasarī dokumentācijas novērtēšanā gūto pieredzi, tika secināts, ka novērtēšanas procesu veicinātu saziņa ar reģistrētājiem par novērtēšanas iznākumu. *ECHA* nolēma sniegt reģistrētājiem iespēju saņemt papildu zinātnisko un juridisko informāciju par lēmumprojektiem, neoficiāli sazinoties lēmumprojektā. Šī saziņa neaizstāj oficiālo procesu, saskaņā ar ko reģistrētājam jāsniedz komentāri, un reģistrētāja pienākumu sniegt papildinformāciju, iesniedzot atjauninātu dokumentāciju. Kopumā neoficiālās saziņas iespēju reģistrētāji uztvēra pozitīvi.

2010.gadā ir turpmāk uzlabotas reģistrētājiem sniegtās vispārējās konsultācijas par novērtēšanas jautājumiem, piemēram, detalizēti ieteikumi reģistrētājiem tika sniegti ikgadējā progresa ziņojumā par novērtēšanu saskaņā ar *REACH* regulu 2009. gadā, kas tika publicēts *ECHA* tīmekļa vietnē 2010. gada februārī.

Lai darbotos *REACH* regulas reglamentējošās struktūras lēmumu pieņemšanas sistēma, ir būtiski panākt vispārēju izpratni par testēšanas priekšlikumu pārbaudes un pareizības pārbaudes saistību. 2010. gada aprīlī *ECHA* rīkoja darbsemināru par testēšanas priekšlikumu pārbaudes jomu. Tika panākta vienošanās, ka pašā lēmumā par testēšanas priekšlikumu jāapskata tikai testēšanas priekšlikumā apskatītais parametrs. Testēšanas priekšlikuma pārbaudē vajadzības gadījumā jāietver arī ar ierosināto testu tieši saistīto testu rezultātu pārbaudes. Veicot testēšanas priekšlikuma pārbaudi, *ECHA* nav automātiski jāierosina

pareizības pārbaude. Taču, ja tiek novēroti datu trūkumi, tos nedrīkst ignorēt, un šādā gadījumā var pieņemt lēmumu par pareizības pārbaudi.

*ECHA* 2010. gadā sāka gatavoties jaunam un būtiskam pakārtotam pasākumam, proti, vielu novērtēšanai. Oktobrī Aģentūra rīkoja darbsemināru, lai apspriestu vielu novērtējuma jomu, kritērijus, kas lietojami, lai noteiktu vērtējamo vielu prioritāti un izraudzītos vērtējamās vielas, un Kopienas elastīgā rīcības plāna (*CoRAP*) noteikšanas procesu. Dalībvalstu pārstāvji un *ECHA* vienojās par vielu novērtējuma vispārējo jomu; attiecībā uz vērtējamo vielu prioritātes noteikšanas kritērijiem tika panākta vispārēja vienošanās, ka kritērijos jāietver aspekti par bīstamību un iedarbību un ka tiem *CoRAP* izstrādes sākotnējā posmā jābūt elastīgiem un vienkāršiem. Gūstot pieredzi, kritēriji tiks turpmāk precizēti un uzlaboti. Tika panākta arī vispārēja vienošanās par pirmā *CoRAP* noteikšanas procesu un termiņiem. *CoRAP* aptvers trīs gadu periodu un tiks atjaunināts katru gadu. Dalībvalstis tika aicinātas novērtēt savu vielu novērtēšanas spēju turpmākajiem gadiem.

Tajā pašā darbseminārā *ECHA* apskatīja savu uz pragmatiskiem kritērijiem pamatoto sistemātisko pieeju, ko tā izmantoja, lai izvēlētos, kuriem dokumentācijas komplektiem jāveic pareizības pārbaudes. Šie kritēriji tika izstrādāti 2010. gadā, un tika izmantoti arvien vairāk, jo palielinājās reģistrācijai iesniegtās dokumentācijas apjoms. Kritēriji ir elastīgi un tiek pieļauta to uzlabošana. Dokumentācijai, kam jāveic pareizības pārbaude, *ECHA* pašlaik nosaka prioritāti, pamatojoties uz *REACH* regulā noteiktiem kritērijiem, nejaušo atlasī un uz bažām pamatotu atlasī. Uz bažām pamatotai atlasei *ECHA* ir izstrādājusi divu veidu kritērijus: ar neatbilstības iespējamību saistītus kritērijus un ar lietošanas drošību neatbilstības gadījumā saistītus kritērijus. Šos kritērijus var apvienot un optimizēt, lai maksimāli lietderīgi izmantotu pieejamos resursus.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. Ir sagatavoti zinātniski pamatoti lēmumprojekti atbilstīgi tiesiskajām prasībām.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Juridiski noteiktajā termiņā veikto pareizības pārbažu procentuālā daļa.	100 %	Ceturksņa iekšējā atskaite	100 %
Juridiski noteiktajā termiņā izskatīto testēšanas priekšlikumu procentuālā daļa.	100 %	Ceturksņa iekšējā atskaite	100 %
Dalībvalstu komitejas vienprātīgi pieņemto lēmumprojektu procentuālā daļa.	90 %	Gada iekšējā atskaite	100 %
Zaudēto apelācijas lietu skaits.	0	Gada iekšējā atskaite	0

## Būtiskākie rezultāti

- 2010. gada februārī tika publicēts ikgadējais progresa ziņojums par *REACH* izvērtēšanas procesu.
- Tika pieņemti darbā jauni darbinieki, kuri tika integrēti, sniedzot tiem īpaši izstrādātu zinātnisko un administratīvo/juridisko apmācību, kas gados jauniem darbiniekiem tika papildināta ar apmācību darbavietā. Lai uzturētu pieredzējušāko darbinieku zinātnisko kompetenci, tika rīkoti semināri un darbsemināri par sarežģītākām tēmām.
- Tika sekmīgi sākti kritēriju izvirzīšana vērtējamo vielu prioritātes noteikšanai.
- Ziņojuma 4. un 5. tabulā ir statistikas dati par dokumentācijas izvērtēšanas procesiem 2010. gadā. 2010. gada izvērtējumu statistikas detalizēta analīze bija sniegta 2011. gada 28. februārī *ECHA* tīmekļa vietnē publicētajā ikgadējā progresa ziņojumā par *REACH* izvērtēšanas procesu.

**4. tabula.** Pārskats par testēšanas priekšlikumu pārbaudēm 2010. gadā

Kopā <sup>3</sup>	Dokumentācija, kurā paredzēti pētījumi ar mugurkaulniekiem	Lēmumprojekti <sup>4</sup>	Galīgie lēmumi	Izbeigtas <sup>5</sup>	Pārņemtas uz 2011. gadu <sup>6</sup>
123	99	8	4	3	116

**5. tabula.** Pārskats par pareizības pārbaudēm

Rezultāts	Kopā	Sadalījums
<b>2010. gadā pabeigtās pareizības pārbaudes</b>	<b>70</b>	
• Galīgie lēmumi		12
• Vēstules par novērojumiem kvalitātes jomā		33
• Noslēgta bez rīcības		25
2010. gadā iesāktās pareizības pārbaudes, kas turpinātas 2011. gadā	81	
• <b>No tām pārbaudes, kuru lēmumprojekti nosūtīti reģistrētājiem</b>		<b>21</b>

<sup>3</sup> Kopējais 2010. gadā veikto testēšanas priekšlikumu pārbažu skaits neatkarīgi no to pašreizējā statusa.

<sup>4</sup> Lēmumprojekti, kuri netika pieņemti kā galīgi līdz 2010. gada 31. decembrim.

<sup>5</sup> Pārbaude izbeigta lēmuma pieņemšanas stadijā saskaņā ar reģistrētāja sniegto papildinformāciju (piemēram, ražošanas izbeigšanas, tonnāžas samazinājuma vai testēšanas priekšlikuma atsaukšanas dēļ).

<sup>6</sup> Testēšanas priekšlikumu pārbaudes, kas netika pabeigtas līdz 2010. gada beigām un tiks turpinātas 2011. gadā.



## Galvenie sasniegumi 2010. gadā

### Licencēšana

Ar licencēšanu saistītajos *ECHA* uzdevumos ietilpst īpaši bīstamo vielu (*SVHC* vielu) kandidātu saraksta sagatavošana un atjaunināšana; regulāra ieteikumu sagatavošana Eiropas Komisijai par kandidātu sarakstā iekļauto vielu iekļaušanu tā dēvētajā „licencējamo vielu sarakstā” — to vielu saraksts, uz kuriem attiecas licencēšana (XIV pielikums), un turpmāk arī licencēšanas pieteikumu apstrāde.

Darbs pie to vielu apzināšanas un izvēlēšanās, kuras varētu atzīt par *SVHC* vielām, norit sekmīgi un ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm un Eiropas Komisiju. Lai apzinātu vielas, kurām kā efektīvus regulatīvus cilvēku veselības un vides aizsardzības instrumentus izmanto iekļaušanu kandidātu sarakstā un, iespējams, iekļaušanu XIV pielikumā, ir jāveic liels darbs. 2010. gadā kandidātu sarakstam pievienoto vielu skaits, iespējams, nav pietiekams, lai sasniegtu Eiropas Komisijas 2010. gada martā izvirzīto mērķi.

*ECHA* no dalībvalstīm saņēma 19 jaunus ierosinājumus vielu atzīšanai par īpaši bīstamām vielām, kas bija mazāk nekā paredzēts. Pēc sabiedriskās apspriešanas, kurā tika saņemts vairāk nekā 620 dažādu komentāru, dalībvalstu komiteja vienojās par *SVHC* statusa piešķiršanu šīm vielām, kā rezultātā astoņas no tām tika iekļautas kandidātu sarakstā 2010. gada jūnijā, un astoņas 2010. gada decembrī. Trīs vielas netika iekļautas kandidātu sarakstā, jo dalībvalstu komiteja uzskatīja, ka, pamatojoties uz pieejamo informāciju, nevarēja secināt, ka šīs vielas būtu identificējamās kā *SVHC* saskaņā ar *REACH* regulas 57. panta f) punktu. Līdz 2010. gadam kandidātu sarakstā bija iekļautas pavisam 46 vielas.

Sākot no dienas, kad viela iekļauta kandidātu sarakstā, piegādātāji, kas uz ES vai EEZ piegādā izstrādājumus, kuros šo vielu koncentrācija pārsniedz 0,1 % (w/w), ir jāsniedz saviem klientiem, vai pēc pieprasījuma, atsevišķam klientam, pietiekama to rīcībā esošā informācija par izstrādājuma drošu lietošanu.

Uzņēmumi iesniedza Vispārējā tiesā prasības par statusa anulēšanu, apstrīdot *ECHA* lēmumus, ar ko 7 vielas tika atzītas par īpaši bīstamām vielām. *ECHA* ir sagatavojusi un iesniegusi Vispārējā tiesā iebildumus, kas apstrīd minēto prasību pieļaujamību. Vienu uzņēmuma prasību par pagaidu pasākumiem Vispārējā tiesa ir noraidījusi<sup>7</sup>.

Atbilstoši plānam *ECHA* decembrī nosūtīja Komisijai savu otro ieteikumu par prioritāro vielu iekļaušanu licencējamo vielu sarakstā. Tajā tika ieteikts iekļaut astoņas vielas kandidātu sarakstā, kā arī ierosināti pieteikumu iesniegšanas un saulrieta datumi. Ieteikumu atbalstīja pozitīvs dalībvalstu komitejas atzinums, un attiecīgos gadījumos tajā bija ņemti vērā iepriekš kārtējā gadā sabiedriskās apspriešanas procesā izteiktie ieinteresēto personu komentāri.

*ECHA* pārskatīja publiski pieejamos datus par 36 *CMR* vai *PBT* vielu lietojuma veidiem un iedarbību, lai veiktu to iepriekšēju pārbaudi saistībā ar vajadzību tās identificēt kā *SVHC* vielas/iekļaut tās kandidātu sarakstā un saistībā ar iespējamiem turpmākiem riska pārvaldības pasākumiem. Pamatojoties uz šo iepriekšējo pārbaudi, Komisija lūdza *ECHA* sagatavot piecu vielu atzīšanai par *SVHC* vielām nepieciešamo dokumentāciju: *ECHA* sāka darbu ar šo vielu dokumentāciju 2010. gada rudenī.

<sup>7</sup> Lieta T-1/10 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2010. gada 26. marta rīkojums.

Gaidot Komisijas lēmumu par pirmo licencējamo vielu sarakstu, *ECHA* veica sagatavošanās pasākumus, lai nodrošinātu potenciālajiem pieteikumu iesniedzējiem vajadzīgo atbalstu (norādījumus, pieteikumu formātu un IT rīkus), un lai ieviestu licencēšanas pieteikumu apstrādes iekšējos procesus un darba kārtību. Šo pasākumu mērķis ir sagatavoties licencēšanas pieteikumu apstrādei no *REACH* regulas XIV pielikuma grozījumu spēkā stāšanās dienas (2011. gada 21. februāra).

## Ierobežojumi

Galvenie ar ierobežošanas procedūru saistītie *ECHA* uzdevumi ir 1) dalībvalstu (vai pašas *ECHA*) priekšlikumu apspriešanas un atzinuma sagatavošanas procesa vadība; 2) jaunu ierobežojumu ieviešanas vai spēkā esošo ierobežojumu grozījumu priekšlikumu sagatavošana pēc Komisijas lūguma.

*ECHA* pēc Komisijas lūguma sagatavoja XV pielikuma ierobežošanas dokumentāciju par mērierīcēs esoša dzīvsudraba laišanu tirgū un lietošanu. Šajā dokumentācijā, kas tika iesniegta 2010. gada jūnijā, tika pievērsta uzmanība drošākiem tehniski un ekonomiski realizējamiem alternatīviem risinājumiem, pamatojoties uz pantu par pārskatīšanu, kas iekļauts pašlaik spēkā esošajā ierobežojumā attiecībā uz dažām dzīvsudrabu saturošām mērierīcēm, un uz Komisijas lūgumu.

Pēc Riska novērtēšanas komitejas (*RAC*) un Sociālās un ekonomiskās analīzes komitejas (*SEAC*) veiktajām atbilstības pārbaudēm *ECHA* sāka četrus ierobežošanas dokumentu apspriešanu<sup>8</sup>. Sabiedriskā apspriešana tika pabeigta decembrī, un tajā tika izteikti pavisam 60 komentāri. Līdztekus sabiedriskajai apspriešanai tika izstrādāti *RAC* un *SEAC* atzinumi par četriem ierosinātajiem ierobežojumiem, kas tiks pabeigti 2011. gadā.

Pēc Komisijas lūguma *ECHA* novērtēja arī jaunas zinātniskās liecības par sešu ierobežojumu sarakstā ietvertu ftalātu ierobežojumu<sup>9</sup> un martā iesniedza Komisijai pārskatījuma ziņojumus. Pamatojoties uz saņemtajiem dalībvalstu un ieinteresēto personu komentāriem, *ECHA* pabeidza pārskatījuma ziņojumus un publicēja tos savā tīmekļa vietnē. Šajos ziņojumos tika secināts, ka pieejamā informācija neliecina, ka būtu steidzami atkārtoti jāizvērtē esošie ierobežojumi, un ka Komisijai būtu jālemj, vai pēc pirmā reģistrācijas termiņa jāveic turpmāki pasākumi. Ņemot vērā šo ieteikumu, Komisija 2010. gada decembrī lūdza *ECHA* turpināt darbu ftalātu jomā.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

#### *Licencēšana*

1. Piecu mēnešu laikā kopš brīža, kad *ECHA* no dalībvalstīm ir saņēmusi dokumentāciju, vai ir iesniegta *ECHA* pēc Komisijas lūguma sagatavotā dokumentācija, ir sagatavots atjaunināts īpaši bīstamo vielu kandidātu saraksts.

---

<sup>8</sup> Francija 2010. gada aprīlī iesniedza ierobežošanas dokumentāciju par dimetilfumarāta laišanu tirgū un lietošanu izstrādājumos un par svina laišanu tirgū un lietošanu rotaslietās. Norvēģija 2010. gada jūnijā iesniedza ierobežošanas dokumentāciju par piecu fenildzīvsudraba vielu ražošanu, laišanu tirgū un lietošanu saistībā ar poliuretānu.

<sup>9</sup> *REACH* regulas XVII pielikums.

2. *ECHA* sniedz Komisijai augstas kvalitātes tehnisko un zinātnisko atbalstu, ievērojot juridiski noteiktos termiņus, lai atlasītu licencējamās vielas un īstenotu licencēšanas pieteikumu apstrādes procesu.

### *Ierobežojumi*

1. *ECHA* pēc Komisijas lūguma sagatavo ierobežošanas priekšlikumus un ierobežošanas procesa laikā apstrādā visu dokumentāciju, nodrošinot augstu zinātnisko un tehnisko kvalitāti un ievērojot juridiski noteiktos termiņus.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Juridiski noteiktajā termiņā apstrādātās SVHC dokumentācijas procentuālā daļa.	100%	Iekšējā ceturkšņa atskaite	100%
Juridiski noteiktajā termiņā apstrādātās ierobežošanas dokumentācijas procentuālā daļa.	100%	Iekšējā ceturkšņa atskaite	100%
Komisijas, dalībvalstu kompetento iestāžu un <i>ECHA</i> komiteju apmierinātība ar sniegtā zinātniskā, tehniskā un administratīvā atbalsta kvalitāti.	Augsta	Gada apsekojums	Dalībvalstu kompetentās iestādes: vidēja Komitejas: augsta EK: augsta

### **Būtiskākie rezultāti**

- Divas reizes tika atjaunināts kandidātu saraksts.
- Astoņas kandidātu saraksta vielas tika izvirzītas kā prioritāras, un Komisijai tika iesniegts ieteikums tās iekļaut XIV pielikumā.
- Tika veiktas trīs *ECHA* iesniegto ierobežošanas dokumentu atbilstības pārbaudes un sāka sabiedriskā apspriešana un atzinuma izstrādāšana.
- *ECHA* sagatavoja ierobežošanas dokumentu attiecībā uz dzīvsudrabu mērierīcēs, un tika sāka sabiedriskā apspriešana un atzinuma izstrādāšana par ierosinātajiem ierobežojumiem.
- Tika sagatavoti un iesniegti Komisijai pārskatījuma ziņojumi par 6 ftalātiem, kam noteikti ierobežojumi.
- Tika izstrādāti un *ECHA* tīmekļa vietnē publiskoti nozarei paredzēti iedarbības scenāriju piemēri.
- Tika sarīkoti darbsemināri par ieteikumu uz veselību un vidi un par ķīmikāliju ietekmes mazināšanas izmaksām.
- Lai palīdzētu dalībvalstīm sagatavot ierobežojumu pārskatījumus, tika publicētas vadlīnijas par to izmaksu aprēķināšanu, kas paredzētas, lai nodrošinātu atbilstību tiesību aktiem.

## 4. pasākums. Klasificēšana un marķēšana (C&L)

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

Klasificēšana raksturo ķīmikāliju radīto apdraudējumu, bet marķēšana palīdz sniegt informāciju, kas vajadzīga, lai nodrošinātu vielu drošu ražošanu, lietošanu un utilizāciju.

### Klasificēšanas un marķēšanas harmonizēšana (CLH)

Galvenie šajā pasākumā īstenojamie uzdevumi 2010. gadā bija vielu klasificēšanas un marķēšanas harmonizēšanas priekšlikumu (CLH priekšlikumu) apstrāde. Dalībvalstu kompetento iestāžu iesniegto CLH priekšlikumu skaits arvien palielinājās. Turklāt ECHA saņēma pirmo CLH priekšlikumu no nozares. Kopā 2010. gadā tika saņemts 81 priekšlikums, kas bija ļoti tuvu plānotajam daudzumam. 2008.-2010. gadā kopā tika iesniegti 128 CLH priekšlikumi.

2010. gadā tika veiktas 30 atbilstības pārbaudes. Tā kā gandrīz puse no 81 dokumentācijas komplekta tika iesniegtas decembrī, lielākā daļa vielu atbilstības pārbaudžu tiks pabeigtas tikai 2011. gadā. Tika sākota un pabeigta 30 vielu sabiedriskā apspriešana. RAC apsprieda CLH priekšlikumus 26 no šīm vielām un noslēdza diskusijas ar atzinumu par 16 vielām.

### C&L saraksts

Pamatojoties uz nozares paziņojumiem, ECHA ir jāizveido un jāpārvalda KM saraksts. Paziņojumi par visām bīstamajām vielām, kas tika laistas tirgū 2010. gada 1. decembrī, un visām vielām, uz kurām attiecas reģistrācija saskaņā ar REACH (neatkarīgi no to bīstamajām īpašībām vai termiņiem), bija jāiesniedz vēlākais 2011. gada 3. janvārī. Par vielām, kas jau bija reģistrētas saskaņā ar REACH, papildu paziņojums nebija jāsniedz. ECHA saņēma apmēram 3,1 miljonus paziņojumu par apmēram 107 000 dažādām vielām. Saņemto paziņojumu skaits par 50 % pārsniedza paredzēto. Gada laikā tika izstrādāti, testēti un nozarei darīti pieejami vairāki paziņojumu iesniegšanai paredzēti IT rīki. Sākotnēji tika paredzēts, ka saraksta pirmā redakcija tiks publicēta pagājušā gadā, tomēr, tā kā vairākums paziņojumu tika saņemti pašs gada beigās un saraksta IT specifikāciju izstrāde bija jāpārceļ, tika nolemts, ka pirmā redakcija tiks publicēta 2011. gadā.

### Lūgumi izmantot alternatīvus nosaukumus vielām maisījumos

ECHA ir pienākums apstrādāt arī lūgumus izmantot alternatīvus nosaukumus maisījumos esošām vielām saskaņā ar CLP regulas 24. pantu. Uzņēmumi šādus lūgumus var iesniegt par vielām ar noteiktām bīstamām īpašībām, lai aizsargātu konfidenciālu uzņēmējdarbības informāciju.

Gada laikā tika turpmāk pilnveidoti alternatīva nosaukuma izmantošanas lūgumu apstrādes procesi. Kā tika paredzēts, pārskata sagatavošanas laikā ECHA vēl nebija saņēmusi nevienu lūgumu.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. Visi dalībvalstu kompetento iestāžu un nozares iesniegtie klasificēšanas un marķēšanas harmonizēšanas priekšlikumi ir apstrādāti juridiski noteiktajā termiņā un atbilst augstai zinātniskajai kvalitātei.
2. C&L starpposma saraksts tiks publicēts 2010. gada decembrī.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Ir sagatavots un publicēts KM saraksts.	2010. gada decembris	Projektu vadība	Pārcelts uz 2011. gada maiju
C&L harmonizēšanas priekšlikumi apstrādāti juridiskajā termiņā.	100%	Ceturkšņa iekšējā atskaite	100%
MSCA un RAC apmierinātība ar sniegtā zinātniskā, tehniskā un administratīvā atbalsta kvalitāti.	Augsta	Gada apsekojums	MSCA: vidēja RAC: augsta

## Būtiskākie rezultāti

- Tika izstrādāti C&L paziņošanas rīki un nozarei tika sniegtas tehniskās konsultācijas par paziņošanu par C&L sarakstā iekļaujamām vielām. Tika sekmīgi īstenota sabiedrības informēšanas kampaņa par paziņošanas rīkiem.
- Tika sekmīgi saņemti 3 114 835 paziņojumi par 107 067 vielām.
- Tika turpmāk pilnveidoti alternatīvu nosaukumu izmantošanas lūgumu izvērtēšanas procesi. Tika sākti dokumentācijas iesniegšanai paredzētas tīmekļa veidlapas izstrāde un praktiski tika pabeigts darbs pie rokasgrāmatas par informācijas iesniegšanu IUCLID.
- ECHA apstrādāja 30 CLH dokumentus.

## 5. pasākums. Konsultācijas un palīdzība, ko nodrošina vadlīnijas un palīdzības dienests

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

#### Palīdzības dienests

Tika paredzēts, ka, tuvojoties pirmajam reģistrācijas un C&L termiņam, palīdzības dienestam uzdoto jautājumu skaits salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu ievērojami palielināsies. Šī prognoze patiešām piepildījās, un ECHA palīdzības dienests sniedza atbildes uz gandrīz 10 000 jautājumiem par REACH un CLP prasībām un ar IT saistītiem jautājumiem, ko gada laikā uzdeva dažādi ES un trešo valstu klienti. Vidējais atbildes sniegšanas laiks bija 10,1 darbdiena, un uz 84 % jautājumu atbilde tika sniegta noteiktajā termiņā.

2009. gada oktobrī ECHA palīdzības dienests bija izstrādājis īpašu pakalpojumu reģistrētājiem. Sniedzot šo pakalpojumu, palīdzības dienests atbildēja uz vairākos galveno reģistrētāju tīmekļa semināros uzdotiem jautājumiem. Sniedzot īpašu pakalpojumu reģistrētājiem, no 2010. gada 15. jūnija tika ieviests jauns atbalsta veids — palīdzības dienesta zvans reģistrētājiem, lai sniegtu palīdzību reģistrētājiem un paziņotājiem, tuvojoties pirmajam reģistrācijas un paziņošanas termiņam.

REACH un CLP palīdzības dienestu tīkls (*HelpNet*) tika izmantots, lai nodrošinātu atbilžu saskaņotību, jo īpaši, veicinot *HelpEx* rīka lietošanu (*HelpNet Exchange*) un veicot BUJ dokumentu saskaņotus atjauninājumus (*REACH* un *CLP BUJ*). ECHA palīdzības dienests sniedza atbildes uz 204 jautājumiem, ko uzdeva valstu palīdzības dienesti, izmantojot *HelpEx* rīku, un veica 4 *REACH* un 5 *CLP BUJ* atjauninājumus<sup>10</sup>.

*HelpNet* sekretariāts 2010. gadā organizēja divas formālas *HelpNet* vadības grupas sanāksmes un veidoja ciešāku sadarbību ar valstu *REACH* un *CLP* palīdzības dienestiem, piemēram, apmeklējot vairākus no tiem. Turklāt tika sarīkoti vairāki mācību tīmekļa semināri, un tika rīkots īpašs mācību kurss par C&L paziņojumiem un dažādajiem paziņojumu iesniegšanai lietotajiem IT rīkiem, lai sagatavotu valstu palīdzības dienestu paziņojumu iesniegšanas termiņam.

#### Vadlīnijas

Visu 2010. gadu ECHA sagatavoja kvalitatīvus vadlīniju dokumentus, vienlaikus nodrošinot ieinteresēto personu atbalstu, lai sniegtu konsultācijas un palīdzību nozarei par REACH un CLP regulām. Tomēr direktoru sakaru grupā 2010. gada pirmajā pusē tika panākta vienošanās, ka vairāku vadlīniju dokumentu izdošana tiks atlikta, līdz iestāsies pirmais reģistrēšanas termiņš; tas tika darīts, ņemot vērā to, ka tika konstatēts, ka laikposmā tieši pirms termiņa iestāšanās būs ļoti svarīgi, lai vadlīnijas būtu stabilas, un ka nozarei bija jāvelta savi resursi, lai laikus pabeigtu reģistrēšanas un paziņošanas procesu, un tāpēc tā nevarēja piedalīties vadlīniju dokumentu apspriešanas procesos. Neraugoties uz ECHA lēmumu par vadlīniju atjauninājumu

<sup>10</sup> ECHA savā tīmekļa vietnē publicē bieži uzdotos jautājumus (BUJ) par REACH un CLP, kuros apskatītas vispārīgas situācijas un kuru mērķis ir sniegt palīdzību personām, kam nav padziļinātu zināšanu par REACH, CLP un ECHA IT rīkiem.

moratoriju (2010. gada jūnijā–novembrī), lielākā daļa vadlīniju atjauninājumu un vairāki jauni vadlīniju dokumenti tika publicēti saskaņā ar plānoto pirms vai pēc moratorija.

Tika uzlabota vadlīniju pieejamība, publicējot divas jaunas informatīvās lapas un sagatavojot vairākas jaunas speciālas interneta vietnes par *REACH* un *CLP* procesiem, kā arī izstrādājot *REACH* terminoloģiju. *ECHA* arī publicēja 10 praktiskos ceļvežus, kuros uzņēmumiem tika sniegta praktiska informācija par labāko praksi attiecībā uz *REACH* un *CLP* prasībām. Tika nodrošināta arī *REACH Navigator* un dažu ar vadlīnijām saistītu tīmekļa vietņu pieejamība 22 ES valodās.

## Mācības par *REACH* un *CLP*

Mācības par *REACH* un *CLP* 2010. gadā lielākoties tika organizētas tīmekļa semināru veidā, *ECHA* palīdzības dienestam galvenokārt uzņemoties administratīvus pienākumus un jautājumu un atbilžu sesiju pēckontroli. Uz 2011. gadu tika pārcelta mācību programmas ieviešana, kurā īpašu uzmanību bija paredzēts pievērst dalībvalstu kompetento iestāžu apmācībai (piemēram, par piekļuvi dalībvalstu kompetentajām iestādēm paredzētajai funkcionalitātei sistēmā *REACH-IT*). Gaidāmo *REACH* reģistrācijas un *CLP* paziņošanas termiņu dēļ uzsvars tika likts uz mācībām valstu *REACH* un *CLP* palīdzības dienestiem (*HelpNet* rīkotas mācības).

Ieinteresēto personu dienā oktobrī tika rīkoti mācību kursi par *C&L* paziņošanas rīkiem un reģistrācijas dokumentācijas iesniegšanu.

*ECHA* 2010. gadā dalībvalstīs intensīvi atbalstīja informētības uzlabošanas pasākumus par *C&L* paziņošanu un tai lietojamiem rīkiem.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. Nozare saņem savlaicīgu un efektīvu palīdzības dienesta atbalstu, kā arī augstas kvalitātes vadlīniju dokumentus, kas palīdz iesniegt reģistrācijas dokumentāciju un *CLP* paziņojumus.
2. Ir sniegts atbalsts *REACH* ieviešanai dalībvalstīs, organizējot instruktoru mācības.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Palīdzības dienestam iesniegto atbildēto jautājumu, uz kuriem sniegta atbilde noteiktajā termiņā (vidēji 15 darbdienu jautājumiem, kas nav saistīti ar <i>REACH-IT</i> lietotāju pārvaldību) procentuālā daļa.	Ne mazāk kā 75%	Darbības mērķa atskaite/mēneša atskaite	84%
To <i>BUJ</i> atjauninājumu skaits, par kuriem panākta vienošanās ar <i>REACH</i> un <i>CLP</i> palīdzības dienesta darbiniekiem un kas publicēti tīmekļa vietnē. <sup>11</sup>	Vismaz 3	Gada pārskats	4

<sup>11</sup> Pēc vienošanās ar *REACH* un *CLP* palīdzības dienesta darbiniekiem *ECHA* tīmekļa vietnē tika publiskoti četri *BUJ* atjauninājumi, bet vēl pieci *BUJ* atjauninājumi tika publiskoti pēc jautājumu iesniegšanas Eiropas Komisijā, turpmāk neapspriežoties ar *HelpNet* vadības grupu.

To vērtējuma atbilžu procentuālā daļa, kuras <i>ECHA</i> jautājuma iesniedzēja noteiktajā termiņā sniegusi uz jautājumiem, ko iesnieguši valstu palīdzības dienesti, izmantojot <i>HelpEx</i> .	Ne mazāk kā 75%	Darbības mērķa atskaite/mēneša atskaite	86%
Saskaņā ar plānu tīmekļa vietnē publicēto vadlīniju dokumentu procentuālā daļa.	Ne mazāk kā 75%	Gada pārskats	100%
Vadlīniju lietotāju vērtējumā paustā apmierinātība.	Augsta	Gada apsekojums	Vidēja
Apmierinātība ar <i>REACH</i> mācību pasākumu kvalitāti.	Augsta	Dalībnieku vērtējums/gada pārskats	Augsta <sup>12</sup>

## Būtiskākie rezultāti

### Palīdzības dienests

- Sniegtas atbildes uz 9953 jautājumiem par *REACH* un *CLP* prasībām un IT saistītiem jautājumiem.
- Sniegti komentāri par 204 jautājumiem, kas iesniegti, izmantojot *HelpEx*.
- Atjaunināti divi *REACH* BUJ saskaņā ar rakstveida procedūru un divi *REACH* BUJ pēc Eiropas Komisijas lēmuma. Atjaunināti arī divi *CLP* BUJ saskaņā ar rakstveida procedūru un trīs *CLP* BUJ pēc Eiropas Komisijas lēmuma.
- Sarīkotas divas *HelpNet* vadības grupas sanāksmes; pēdējā no tām apvienota ar secīgu mācību darbsemināru par *C&L* paziņojumu iesniegšanu, sniedzot praktiskas konsultācijas. Tika sarīkots arī *REACH* mācību tīmekļa darbseminārs par dokumentācijas kopīgu iesniegšanu dalībniekiem reģistrētājiem.
- Palīdzības dienestu apmeklējumu programmā, kas noslēdzās 2010. gadā, apmeklēti deviņi valstu palīdzības dienesti.
- Divās *ECHA* ieinteresēto personu dienās 2010. gadā sarīkotas individuālas jautājumu un atbilžu sesijas.

### Vadlīnijas

- Publicēti divpadsmit vadlīniju dokumentu atjauninājumi un divi jauni vadlīniju dokumenti:
  - > Vadlīnijas par lietojumu deskriptoru sistēmu,
  - > Vadlīnijas par V pielikumu,
  - > Vadlīnijas par atkritumiem un reģenerācijā iegūtām vielām,
  - > Vadlīnijas par starpproduktiem,
  - > Vadlīnijas par informācijas sniegšanas prasībām un ķīmiskās drošības novērtējumu:
    - Vadlīnijas par iedarbības scenāriju formātu,
    - Iedarbības scenāriji, kuros aprakstīti stingri kontrolēti apstākļi un nosacījumi, kas kontrolē izdalīšanos no izstrādājumu matricām,
    - Vadlīnijas par pielāgojumiem, pamatojoties uz iedarbību,
    - Iedarbības scenāriju izstrādāšana un aplēses par izdalīšanos vidē aprites cikla atkritumu stadijā,
    - Vadlīnijas par *DNEL/DMEL* noteikšanu, izmantojot datus par iedarbību uz cilvēkiem,
    - 1. pakāpes ietekmes novērtējums:
      - ietekme uz vidi,
      - ietekme uz darba vidi,
      - ietekme uz patērētājiem,
  - > Vadlīnijas par informācijas par riska izplatīšanu,
  - > Vadlīnijas par klasificēšanas un marķēšanas harmonizācijas dokumentācijas sagatavošanu (*CLH* dokumentācija).
- Publicētas divas informatīvās lapas:
  - > Informatīvā lapa par atkritumiem un reģenerācijā iegūtām vielām,
  - > Informatīvā lapa par lietojumu deskriptoru sistēmu.

<sup>12</sup> Atsauksmes iegūtas ar *REACH* un *CLP* saistītajos *HelpNet* paredzētajos mācību pasākumos.



- Publicēti desmit praktiskie ceļveži:
  - > Kā ziņojumā ietvert in vitro datus,
  - > Kā ziņojumā ietvert pierādījumu nozīmīgumu,
  - > Kā ziņojumā ietvert koncentrētus izpētes kopsavilkumus,
  - > Kā ziņojumā ietvert informāciju par atbrīvojumu no datu sniegšanas prasībām,
  - > Kā ziņojumā ietvert QSAR,
  - > Kā ziņojumā ietvert informāciju par analogijām un kategorijām,
  - > Kā ziņojumā ietvert juridiskas personas identitātes izmaiņas,
  - > Kā paziņot par vielām C&L sarakstā,
  - > Kā reģistrēties kopīgas dokumentācijas iesniegšanas gadījumā,
  - > Kā izvairīties no lieku testu veikšanas ar dzīvniekiem.
- Lai palielinātu vadlīniju dokumentu pieejamību nozarei, jo īpaši MVU, tika nodrošināta *REACH Navigator* un dažu ar vadlīnijām saistītu tīmekļa vietņu pieejamība ES oficiālajās valodās.

### Mācības *REACH* un *CLP* jautājumos

- Sarīkoti un *ECHA* tīmekļa vietnē publicēti septiņpadsmit tīmekļa semināri īpaši izvēlētām mērķauditorijām, nodrošinot prezentāciju pieejamību 22 oficiālajās ES valodās.
- Sarīkoti trīs tīmekļa semināri valstu palīdzības dienestiem *REACH* un *CLP* jautājumos.
- Palīdzības dienestu apmeklējumos pēc pieprasījuma demonstrētas prezentācijas un nodrošinātas mācības.

**6. tabula.** 2010. gadā atbildēto jautājumu skaits, procentuālais daudzums un vidējais atbildēšanas laiks

Tēma		Atbildēto jautājumu skaits	%	Vidējais atbildēšanas laiks (dienu sk.)
<i>REACH</i>		1503	15,1%	15,5
<i>CLP</i>		374	3,8%	13,3
<i>IUCLID 5</i>		1829	18,4%	9,0
<i>CHESAR</i>		169	1,7%	9,1
<i>REACH-IT</i>		1197	12,0%	7,4
<i>REACH-IT</i>	Lietotāju pārvaldība	2842	28,6%	4,1
lesniegumi		2039	20,5%	11,8
<b>Kopā</b>		<b>9953</b>	<b>100%</b>	<b>10,1</b>

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

Galvenā uzmanība 2010. gadā tika pievērsta tādu IT rīku izstrādei un/vai uzlabošanai, kas paredzēti, lai bez sarežģījumiem nodrošinātu reģistrācijas dokumentācijas un paziņojumu par vielu iekļaušanu C&L sarakstā iesniegšanu un apstrādi. Šajā nolūkā tika pārstrādāta nozīmīgākā ECHA sistēma REACH-IT, lai uzlabotu tās efektivitāti, un palielināta tās jauda, lai tajā varētu ievadīt līdz 75 000 reģistrāciju un vairākus miljonus C&L paziņojumu. Visas nozares lietotājiem vajadzīgās funkcijas tika izstrādātas un iesaldētas pusgadu pirms reģistrācijas termiņa, savukārt Aģentūrai nepieciešamo funkciju izstrādes atskaites punkts tika sasniegts oktobra sākumā, kad tika automatizēta lielākā daļa dokumentācijas apstrādes darbību. ECHA arī gatavojās gadījumam, ja REACH-IT nespētu apstrādāt pēkšņu saņemtās dokumentācijas komplektu daudzuma pieaugumu un izstrādāja rezerves sistēmu. Tomēr tā palika neizmantota, jo sistēma REACH-IT spēja bez problēmām apstrādāt visus iesniegtos datus.

Pagājušā gada laikā notika arī intensīvs reģistrētājiem un paziņojumu iesniedzējiem paredzētu IT rīku izstrādes darbs. Sistēma IUCLID tika pielāgota atbilstoši jaunās CLP regulas noteikumiem, un 2010. gada februārī tika laista klajā sistēmas jaunā versija IUCLID 5.2. To papildināja spraudņi, kurus reģistrētāji varēja izmantot, lai pirms savas REACH reģistrācijas dokumentācijas iesniegšanas pārbaudītu tās pilnīgumu, to iesniegtajā dokumentācijā ietvertu informāciju, kas būs pieejama ECHA vietnē, un savu reģistrācijas maksu. No šiem spraudņiem īpaši noderīgs izrādījās tehniskā pilnīguma pārbaudes spraudnis, jo pilnīguma pārbaudes rīka sekmīgi veikto pārbaūžu procents pēc rīka izdošanas ātri pieauga virs 90% un līdz termiņam sasniedza 98%.

2010. gadā tika laists klajā arī ECHA ķīmiskās drošības novērtējuma sagatavošanas un ziņošanas rīks CHESAR. Kaut gan rīks tika izdots maijā, bet tā atjauninājums, kas nodrošināja iespēju sagatavot pilnu ķīmiskās drošības pārskatu, tika izdots jūlijā, proti, laikā, kas no daudzu uzņēmumu viedokļa, kuri gatavojās 2010. gada reģistrācijas termiņam, jau bija par vēlu, no nozares saņemtās atsauksmes bija ļoti pozitīvas.

Tā kā pienākums paziņot par vielu iekļaušanu C&L sarakstā attiecās uz daudz vairāk uzņēmumiem nekā pienākums 2010. gadā reģistrēt vielas, un uzņēmumi bija ļoti daudzveidīgi, bija svarīgi nodrošināt dažādus rīkus, kas atbilstu paziņojumu iesniedzēju dažādajām vajadzībām. ECHA nodrošināja trīs rīku komplektu: šādi paziņojumus varēja iesniegt kā IUCLID datni, izmantojot sistēmu REACH-IT; tiešsaistē sistēmā REACH-IT; vai izmantojot rīku informācijas iesniegšanai masveidā, ar ko vairāki paziņojumu iesniedzēji vienā iesniegšanas reizē varēja iesniegt paziņojumus par vairākām vielām. Rīks informācijas iesniegšanai masveidā un tā apjomīgā palīdzības sadaļa ir pieejams 22 ES valodās no 2010. gada maija.

Koncentrējot resursus, lai reģistrācijas un paziņojumu iesniegšanas noritētu sekmīgi, diemžēl tie tika atņemti citiem projektiem. Tāpēc ar informācijas izplatīšanu saistītie IT izstrādes pasākumi līdz 2010. gada beigām noritēja diezgan lēni, un bija iespējams publikot tikai nelielu apjomu reģistrācijās ietvertu datu. Tomēr tika ielānots 2010. gada laikā publicēt visās 2010. gada reģistrācijās ietvertu nepieciešamo informāciju. Būtisks sasniegums bija informācijas izplatīšanas vietnē ievietotās

informācijas sekmīga saistīšana ar *OECD eChemPortal*, lai *ECHA* savāktu informāciju par ķīmiskajām vielām varētu izmantot visā pasaulē.

Resursu pārdale līdzīgi aizkavēja arī dalībvalstu izpildes iestādēm paredzētā *RIPE* portāla izstrādi. Tomēr aģentūra 2010. gada vasarā sāka izstrādāt šo lietojumprogrammu, un tās pirmā versija tika pabeigta līdz 2010. gada beigām. Tiek plānots, ka lietojumprogrammas galīgā versija tiks izlaista 2011. gada. 2. ceturksnī.

Kaut gan svarīgākais uzdevums 2010. gadā bija saņemt un apstrādāt reģistrācijas dokumentāciju un paziņojumus, tā laikā bija arī jāsaprotas pildīt *REACH* regulā noteiktos novērtēšanas uzdevumus. Šīm vajadzībām *ECHA* izstrādāja un izmēģināja skrīninga un prioritāšu noteikšanas rīku *Casper*, kas tika ieviests līdz 2010. gada beigām, un efektīvi nodrošināja novērtēšanas pienākumu izpildi. Turklāt līdz 2010. gada beigām tika gandrīz pabeigta novērtēšanas lēmumu pieņemšanas atbalsta rīka *Odyssey* izstrāde, lai pirmo versiju varētu sākt nodrošināt 2011. gada sākumā. Šis rīks, kas patiesībā ir lēmumu pieņemšanas atbalsta ekspertsistēma, nodrošina zinātniskajiem līdzstrādniekiem vieglu piekļuvi vadlīniju dokumentiem un nodrošina reģistrācijas dokumentācijas novērtēšanas procedūras izsekojamību, līdz ar to garantējot efektīvu un konsekventu novērtēšanu.

Visbeidzot, kā sākotnējs izmēģinājuma projekts plašākā uzņēmuma informācijas satura pārvaldība (*ECM*) programmā, kas aptvers lielāko daļu *ECHA* darba procesus, tika izstrādāts IT atbalsts dokumentu pārvaldībai ar īpaši bīstamu vielu (*SVHC*) pārvaldību saistītajās darbplūsmās. Gada beigās tika pabeigta *ECM* iespējamās paplašināšanas analīze, aptverot ar novērtēšanu saistītās darbplūsmas, un 2011. gadā ir plānots to īstenot.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. *ECHA* var saņemt un apstrādāt visu esošo vielu reģistrācijas dokumentāciju un visus *C&L* paziņojumus, uz kuriem attiecas pirmie reģistrācijas termiņi 2010. gadā un 2011. gada sākumā, izmantojot sekmīgi funkcionējošu un jauninātu *REACH-IT* rīku un datu bāzes, un datu iesniegšanu reģistrētajiem vienkāršo specializēti IT rīki (*IUCLID 5* un *CHESAR*).

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Saskaņā ar grafiku pabeigto dažādo IT rīku programmatūras moduļu procentuālais daudzums.	Ne mazāks kā 80%	Projektu plānošana: pasākumu mēneša atskaites	80%

## Būtiskākie rezultāti

### **REACH-IT**

- *REACH-IT* tika pārstrādāta, palielināta tās jauda, un tā tika testēta, lai apstrādātu trīs līdz četras reizes vairāk reģistrācijas dokumentācijas un *C&L* paziņojumu, nekā tika paredzēts pamata scenārijā, t.i., līdz 75 000 reģistrācijas dokumentācijas komplektu un vairākus miljonus *C&L* paziņojumu.
- Tika ieviesta rezerves sistēma informācijas saņemšanai gadījumā, ja sistēma *REACH-IT* nebūtu pieejama.
- Tika izstrādāti vairāki rīki, lai nodrošinātu nozares atšķirīgās vajadzības attiecībā uz *C&L* paziņojumu iesniegšanu. Tika atjaunināta *REACH-IT* sistēma, lai saņemtu un apstrādātu nosūtītos paziņojumus.

### **IUCLID 5**

- Veikti ieinteresētajām personām paredzēti jauninājumi, tostarp ieviestas jaunas ar *OECD* saskaņotas veidnes ziņošanai par pētījumu rezultātiem; jaunas *CLP* regulā paredzētas prasības un uzlabotas *IUCLID 5* un citu IT sistēmu, jo īpaši *REACH-IT* un *CHESAR*, saskarnes. Tika izveidoti vairāki spraudņi, lai atvieglotu reģistrācijas dokumentācijas sagatavošanu.

### **CHESAR**

- Pirmais laidiens izdots 2010. gada maijā; gada laikā izdoti turpmāki atjauninājumi; svarīgākie — attiecībā uz ķīmiskās drošības pārskatu un programmatūras dalītā versija.

### **CASPER**

- Izdots pirmais laidiens, kas nodrošina pareizības pārbaudei un testēšanas priekšlikumu izskatīšanai piemērotās reģistrācijas dokumentācijas automātisku identificēšanu un prioritātes noteikšanu.

### **ODYSSEY**

- Pirmās versijas izstrāde tika pabeigta līdz 2010. gadam, un 2011. gada sākumā sāka programmatūras nodrošināšana.

### **ECM**

- Kā sākotnējs izmēģinājuma projekts plašākā uzņēmuma informācijas satura pārvaldības (*ECM*) programmā tika izstrādāts IT atbalsts dokumentu pārvaldībai ar *SVHC* pārvaldību saistītajās darbplūsmās.

## 7. pasākums. Zinātniskās un praktiskās konsultācijas turpmāko tiesību aktu izstrādes vajadzībām

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

*ECHA* saskaņā ar Aģentūras misiju sniedz dalībvalstīm un Eiropas iestādēm vislabākos iespējamus zinātniskos padomus par ķīmikāliju izmantošanas drošību un sociālekonomiskajiem aspektiem. Šis pienākums, papildus saskaņā ar citām operatīvajām darbībām veicamajiem pienākumiem, attiecas uz dažām horizontālajiem un vispārējiem zinātniskajiem jautājumiem, kā arī zinātnisko un tehnisko atbalstu *ECHA* sniegs Komisijai un citām iestādēm, izstrādājot vai pārskatot tiesību aktus ķīmikāliju jomā.

Nozīmīgākās šī darba virziena jomas 2010. gadā bija nanomateriāli, testēšanas metožu izstrāde un biocīdu regulas projekts<sup>13</sup>.

*ECHA* uzmanīgi sekoja ar nanomateriāliem saistīto *REACH* īstenošanas projektu (*RIP-oN*) aktualitātēm. Jo īpaši ievērojams darbs tika paveikts *RIP-oN-1* projektā par vielu identificēšanu un ar to saistītajos gadījumpētījumos, kur vienu pētījumu par ogļūdeņraža nanocaurules kopīgi vadīja *ECHA* un *CEFIC*. Turklāt Aģentūra rūpīgi sekoja divu pārējo *RIP-oN* projektu par informācijas sniegšanas prasībām un ķīmiskās drošības novērtējumu aktualitātēm, lai novērtētu, vai to rezultāti tuvākajā nākotnē nebūs jāiekļauj *ECHA* vadlīniju atjauninājumā. Visbeidzot *ECHA* sniedza tehniskās un zinātniskās konsultācijas Komisijas dienestiem, kuri izstrādāja projektu Komisijas rekomendācijai par termina „nanomateriāls” definīciju, kā arī piedalījās *SCENIHR*<sup>14</sup> darba grupā par nanomateriālu definīcijas zinātniskajiem elementiem.

Attiecībā uz testu metožu, tostarp alternatīvu testa metožu izstrādi, *ECHA* turpināja uzkrāt zinātnisko un tehnisko konsultāciju sniegšanai vajadzīgo pieredzi un resursus. *ECHA* piedalījās un deva savu ieguldījumu *OECD* Testēšanas vadlīniju programmas Valstu koordinatoru darba grupas darbā, kā arī ES spoguļgrupā. Cita starpā Aģentūra izteica komentārus par jaunu testēšanas vadlīniju priekšlikumiem, aptverot arī jaunā protokola priekšlikumu izvērstajam pētījumam par toksiskumu reproduktīvajai sistēmai vienā paaudzē.

Turklāt, lai veidotu vienotu izpratni par tādām metodēm, kurās neizmanto testēšanu, normatīvo aktu kontekstā, *ECHA* 2010. gada septembrī sarīkoja attiecīgajām ieinteresētajām personām darbsemināru. Tajā tika skaidroti ar metodēm, kurās neizmanto testēšanu, saistītie jēdzieni, iespējas un ierobežojumi, un tas ir sākums turpmākai kompetences un resursu uzkrāšanai, kas plānota 2011. gadā.

*ECHA* sniedza tehniskas konsultācijas Komisijai biocīdu regulas priekšlikuma pirmā lasījuma izstrādes laikā. Tika sākti ierosinātajā regulā paredzēto *ECHA* turpmāko pienākumu sākotnējā plānošana, ņemot vērā Eiropas Parlamenta ierosinātos grozījumus un Padomes panākto politisko vienošanos. *ECHA* pirmkārt vēlējas nodrošināt, lai Aģentūras rīcībā laikus būtu pietiekami personāla resursi, IT rīki un procesi, lai tā varētu sākt efektīvi pildīt jaunus pienākumus. Tā kā *ECHA* šim

<sup>13</sup> Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regula par biocīdo produktu laišanu tirgū un lietošanu (COM(2009)267 galīgā redakcija).

<sup>14</sup> Iespējamā un jaunatklātā veselības apdraudējuma zinātniskā komiteja

sagatavošanās darbībām nebija speciāla finansējuma, to apjoms līdz šim bija salīdzinoši ierobežots.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. *ECHA* ir uzlabojusi savu spēju sniegt zinātniskas un tehniskas konsultācijas par nanomateriālu drošību un alternatīvu testēšanas metožu izstrādi, un ir sniegusi Komisijai (ja vajadzīgs, arī citām likumdevējām iestādēm) zinātniskas un tehniskas konsultācijas par biocīdu regulas priekšlikumu.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Apmierinātība ar Komisijai sniegtā zinātniskā, tehniskā un administratīvā atbalsta kvalitāti.	Augsta	Gada apsekojums	Augsta

## Būtiskākie rezultāti

- Aģentūra rūpīgi sekoja nanomateriāliem saistīto *REACH* īstenošanas projektu (*RIP-oN*) aktualitātēm, un Komisijas dienestiem tika sniegtas tehniskās un zinātniskās konsultācijas Komisijas dienestiem, kuri izstrādāja projektu Komisijas rekomendācijai par termina „nanomateriāls” definīciju.
- Sniegts atbalsts *OECD* testēšanas vadlīniju programmā. *ECHA* eksperti deva ievērojamu ieguldījumu, jo īpaši diskusijā par jauno protokolu izvērstajam pētījumam par toksiskumu reproduktīvajai sistēmai vienā paaudzē.
- Sniegts atbalsts koplēmuma procedūrā par ierosināto biocīdu regulu, un sākti sagatavošanās darbi, lai nodrošinātu jauno pienākumu efektīvu izpildi.

# ECHA IESTĀDES UN ATBALSTA DARBĪBAS

## 8. pasākums. Komitejas un forums

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

#### MSC, RAC un SEAC

Dalībvalstu komiteja (MSC), Riska novērtēšanas komiteja (RAC) un Sociālekonomiskās analīzes komiteja (SEAC) ir ECHA neatņemama daļa. Tām ir būtiska nozīme REACH regulas netraucētu un efektīvu darbību un pārlicību par ECHA neatkarību, zinātnisko godprātību un pārredzamību.

Galvenās paredzamās 2010. gadā risināmās problēmas bija Komiteju pieaugošā darba slodze, kas savukārt bija atkarīga no saņemto ierobežošanas dokumentu, klasificēšanas un marķēšanas harmonizācijas dokumentu un lēmumu par novērtēšanu faktiskā skaita un sarežģītības.

Turklāt RAC un SEAC ciešā sadarbībā izstrādāja un vienojās par galvenajām komiteju procedūrām, līdz ar to bija pabeigta lielākā daļa sagatavošanās darbu licencēšanas pieteikumu saņemšanai.

Kopumā faktiskais saņemtais dokumentācijas daudzums bija liels, un vairāki dokumentācijas komplekti bija īpaši sarežģīti, kas prasīja papildu darbu. RAC izteica atzinumu par pirmo *ad hoc* pieprasījumu, t.i., pilnvarojumu saskaņā ar REACH regulas 77. panta 3. punkta c) apakšpunktu, kas radīja papildu grūtības. Vispārēji vērtējot, salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu, darba slodze 2010. gadā bija liela. Neraugoties uz to, visus dokumentus komitejas apstrādāja juridiskajā termiņā; atzinumi vai vienošanās tika attiecīgi pieņemti vienprātīgi vai vienbalsīgi, un ir bijuši kvalitatīvi.

2010. gada decembrī vai 2011. gada sākumā daudziem komiteju locekļiem iestājās pilnu trīs gadu pilnvaru termiņš. Lai nodrošinātu komiteju darba pēctecību, tika ieviests process, kura mērķis bija nodrošināt šo personu pilnvaru atjaunošanu vai izvirzīt jaunus locekļus.

Komiteju darbā joprojām aktīvi piedalās ieinteresēto personu organizācijas. Pašlaik katra no komitejām ir uzaicinājusi līdz 19 ieinteresēto personu organizāciju, kuras pārstāv dažādus vispārīgu interešu veidus, nominēt pastāvīgu novērotāju, kas uzraudzītu komitejas darbu un piedalītos tajā. 2010. gadā, kad komitejas pievērsa lielāku uzmanību dokumentācijai, nevis pašai komiteju izveidei, ieinteresēto personu organizācijas aktīvāk iesaistījās komiteju darbā. Novērotāju dalība kopumā ir novērtēta ļoti pozitīvi, un komiteju locekļi ir atzinīgi novērtējuši ieguvumu no ieinteresētās personas pārstāvošu pastāvīgu novērotāju iesaistes komisiju darbā. Turklāt dalībvalstu komiteja arī pārskatīja savu darba procedūru attiecībā uz lēmumprojektiem par testēšanas priekšlikumiem un pareizības pārbaudēm, kas, saskaņojot ar Valdi, ļaus dokumentācijas iesniedzējiem un ieinteresēto personu novērotājiem dokumentācijas iesniegšanas un sākotnējās apspriešanas laikā piedalīties diskusijās par atbilstības pārbaudi un lēmumiem par testēšanas priekšlikumiem. ECHA ir sākusi darbu, lai turpmāk uzlabotu komiteju procedūru efektivitāti un nodrošinātu visas vajadzīgās

informācijas pieejamību un visu attiecīgo ieinteresēto personu komentāru izskatīšanu līdz brīdim, kad jāpabeidz atzinuma sagatavošana.

## Forums izpildes informācijas apmaiņai

2010. gadā tika rīkotas divas foruma plenārās sanāksmes un desmit darba grupu sanāksmes. Turklāt, lai stiprinātu saikni ar ieinteresētajām personām, forums sarīkoja ar tām darbsemināru. Saskaņā ar darba programmu forums koncentrēja resursus pirmajam koordinētajam izpildes projektam saistībā ar iepriekšēju reģistrāciju, reģistrāciju un datiem par drošību (pievēršot uzmanību principa „ja nav datu, nav tirgus”), kas tika ieviests 25 ES/EEZ dalībvalstīs. Papildus forums gatavojās otrajam koordinētajam projektam 2010./2011. gadā attiecībā uz maisījumu sintezētājiem, kuri ir pirmā līmeņa pakārtotie lietotāji aprites ķēdē.

2010. gada sākumā forums palīdzēja *ECHA* pabeigt specifikācijas, kuras bija paredzētas *REACH* informācijas portāla tiesībsargāšanas iestāžu vajadzībām (*RIPE*); tas ir IT rīks, ko izmantojot, inspektori dalībvalstīs varēs piekļūt *ECHA* iesniegtajos dokumentos ietvertajiem datiem. Forumā darba grupa *RIPE* jautājumos 2010. gada decembrī sniedza provizoriskās atsauksmes par lietojumprogrammas pirmo versiju un apsprieda arī *RIPE* drošības rekomendācijas, kas reglamentē noteikumus par drošu piekļuvi *RIPE* un rīcību ar tajā ietvertajiem datiem.

Forums apsprieda arī vajadzību izstrādāt vēl vienu *REACH* izpildes iestādēm paredzētu IT rīku — elektronisko informācijas apmaiņas sistēmu, kas sniegtu iespēju inspektoriem no dažādām valstīm viegli un bez problēmām apmainīties ar informāciju un pieredzi. 2010. gada beigās forums izveidoja darba grupu, kam bija jādefinē vispārīgās funkcionālās prasības šādai platformai, kuras *ECHA* izmantos 2011. gadā, lai novērtētu optimālo veidu, kā ieviest vajadzīgo sistēmu.

Turklāt forums publicēja *REACH* pārbaūžu veikšanas kritēriju pamatelementus un sāka sadarbību ar muitas iestādēm. Forums sarīkoja mācības par *REACH* valstu instruktoriem un gatavojās *CLP* regulas izpildes nodrošināšanai, rīkojot mācību pasākumu *CLP* inspektoriem, kā arī novērtēja savu darba programmu un darba dokumentus, ņemot vērā *CLP* izpildes vajadzības. Turklāt forums sadarbojās un apmainījās ar informāciju ar *RAC* un *SEAC*, ar *ECHA* sekretariātu un Eiropas Komisiju attiecībā uz konsultācijām par vielu ierobežošanas priekšlikumu izpildes iespējām.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. Tiks efektīvi atbalstīts komiteju darbs, lai tās spētu:

- ievērot tiesību aktos norādītos termiņus,
- sagatavot augstas kvalitātes zinātniskos un tehniskos atzinumus un vienošanās, atbalstot galīgo lēmumu pieņemšanu

pārskatāmā veidā, vienlaikus nodrošinot nepieciešamo konfidencialitāti.



2. Foruma darbs turpinās saņemt efektīvu atbalstu lai tas spētu pārskatāmā veidā turpināt *REACH* un *CLP* regulas ieviešanas ES/EEZ dalībvalstīs stiprināšanu un saskaņošanu, vienlaikus nodrošinot nepieciešamo konfidencialitāti.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Terminā sagatavoto atzinumu/vienošanos procentuālā daļa.	Ne mazāk kā 90%	Gada iekšējā atskaite	100%
Vienprātīgu Dalībvalstu komitejas vienošanos procentuālā daļa.	Ne mazāk kā 80%	Gada iekšējā atskaite	100%
Vienprātīgi pieņemto komitejas atzinumu procentuālā daļa.	Ne mazāk kā 70%	Gada iekšējā atskaite	100%
To komitejas atzinumu skaits, kas ir ņemti vērā, Eiropas Komisijai pieņemot galīgo lēmumu.	Liels	Gada iekšējā atskaite	Nav piemērojams
Dalībvalstu izpildiestāžu un <i>ECHA</i> ieinteresēto personu vērtējums par foruma darbības pievienoto vērtību.	Pozitīvs	Gada apsekojums	Pozitīvs
Biedru un citu dalībnieku apmierinātība ar <i>ECHA</i> atbalsta (tostarp mācības un sanāksmju vadība), ko tā sniedz komitejām un forumam, kvalitāti.	Augsta	Gada apsekojums	Augsta
Ieinteresēto personu, kompetento iestāžu un komiteju biedru apmierinātība ar komitejas procesu un foruma darbības vispārējo pārskatāmību un rezultātu publicēšanu.	Augsta	Gada apsekojums	Augsta

### **Būtiskākie rezultāti**

#### **Vispārīgi**

- Noslēgti rakstiski līgumi ar ziņotājiem un ekspertiem, kas sniedza pakalpojumus darba grupām, saskaņā ar *REACH* regulas 87. panta 3. punktu.
- Sekmīgi atjaunotas to *RAC*, *SEAC* un *MSC* locekļu pilnvaras, kuriem tās pēc trīs gadu pilnvaru termiņa bija beigušās, vai šo locekļu vietā tika izvirzīti jauni.

#### **Dalībvalstu komiteja**

- Sarīkotas piecas plenārās sanāksmes un 2 darba grupu sanāksmes.
- Saņemti deviņpadsmit priekšlikumi vielu atzīšanai par īpaši bīstamām vielām, no kurām tika panākta vienošanās par 16 vielu iekļaušanu kandidātu sarakstā, bet par pārējām 3 tika panākta vienošanās, ka nepietiek informācijas, lai pieņemtu lēmumu par *SVHC* statusa piešķiršanu.
- Vienprātīgi pieņemts atzinumu par *ECHA* ieteikuma projektu par kandidātu sarakstā ietverto prioritāro vielu iekļaušanu XIV pielikumā („licencējamo vielu saraksts”), kas ļaus *ECHA* iesniegt Eiropas Komisijai ieteikumu par 8 vielām.
- Pieņemti vienbalsīgi lēmumi par 4 lēmumprojektiem par pareizības pārbaudēm un 3 lēmumprojekti par testēšanas priekšlikumiem.

#### **Riska novērtēšanas komiteja**

- Sarīkotas sešas plenārās sanāksmes, no kurām viena daļēji kopā ar *SEAC*.
- Pieņemti piecpadsmit atzinumi par klasificēšanas un marķēšanas harmonizēšanas (*CLH*) priekšlikumiem.
- Pēc izpildedirektora lūguma pieņemts atzinums par borskābi un borātu savienojumiem fotogrāfijā.
- Saņemti pirmie 4 ierobežošanas dokumenti, par kuriem 2011. gadā tiek plānots sagatavot atzinumu.

### Sociālekonomiskās analīzes komiteja

- Sarīkotas četras plenārās sanāksmes, no kurām viena daļēji kopā ar RAC.
- Saņemti pirmie 4 ierobežošanas dokumenti, par kuriem 2011. gadā tiek plānots sagatavot atzinumu.
- Sekretariāts sarīkojis divus darbseminārus saistībā ar ietekmes uz veselību un vidi novērtēšanu, lai palielinātu Komitejas resursus, kas tai būs nepieciešami, pildot 2011. gadā gaidāmos sarežģītus uzdevumus.

### Forums izpildes informācijas apmaiņai

- Sarīkotas divas foruma plenārās sanāksmes, 10 foruma darba grupu sanāksmes, 1 darbseminārs par izpildi, kurā piedalījās ieinteresēto personu organizācijas, un 1 mācību pasākums REACH izpildes instruktoriem.
- Forums pabeidza pirmo koordinēto izpildes projektu un nolēma to turpināt līdz 2011. gada pavasarim, ņemot vērā atbilstību pirmā REACH termiņa ievērošanu.
- Forumā REACH-EN-FORCE-1 projekta pārskats.
- Sagatavots foruma dokuments par „Obligātajiem kritērijiem REACH inspektoriem”.
- Sagatavota REACH-ENFORCE-2 projekta rokasgrāmata.
- Forums sagatavoja sešas konsultācijas par ierosināto ierobežojumu izpildes iespējām.
- ECHA ar foruma palīdzību sagatavoja RIPE funkcionālo prasību specifikāciju.

7. tabula. Pieņemto Komiteju lēmumu, atzinumu, vienošanos skaits<sup>15</sup>

	Vienošanas par SVHC	Atzinumi par ierobežošanu	Atzinums par ieteikuma projektu attiecībā uz XIV pielikumu	CLH atzinumi	Vienošanas par testēšanas priekšlikumiem	Vienošanas par pareizības pārbaudēm	Atzinumi saskaņā ar 77. panta 3. punkta c) apakšpunktu <sup>16</sup>
MSC	19	Nav piemērojams	1	Nav piemērojams	3	4	0 (0)
RAC	Nav piemērojams	0 (4)	Nav piemērojams	15 <sup>17</sup> (29)	Nav piemērojams	Nav piemērojams	1 (0) <sup>18</sup>
SEAC	Nav piemērojams	0 (4)	Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams	Nav piemērojams	0 (0)

<sup>15</sup> Iekavās ietvertie skaitļi norāda saņemto dokumentu skaitu, skaitlis iekavās pēdējā komandā norāda uz saņemto pilnvarojumu (izpilddirektora pieprasījumu).

<sup>16</sup> REACH regulas 77. panta 3. punkta c) apakšpunkts: „Komitejas veic šādus uzdevumus: (...) pēc izpilddirektora lūguma sagatavo atzinumu par jebkuriem citiem aspektiem attiecībā uz vielu, to preparātu vai izstrādājumu drošumu.”

<sup>17</sup> Atzinumi attiecas uz 16 dokumentācijas komplektiem.

<sup>18</sup> Pilnvarojums (izpilddirektora pieprasījums) šī atzinuma sagatavošanai tika saņemts 2009. gadā.

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

Viens no galvenajiem 2010. gadam izvirzītajiem mērķiem bija palielināt informētību par apelācijas procesu un veidot ieinteresēto personu uzticību Apelācijas padomei. Ņemot vērā šo apsvērumu, tika uzlabota saziņa ar iespējamajiem apelācijas sūdzību iesniedzējiem un citām ieinteresētajām personām, nodrošinot jaunu praktisku rīku pieejamību un tīmekļa vietnē nodrošinot jaunu informāciju ES 22 valodās. Jo īpaši tika sagatavoti norādījumi Apelācijas padomē izskatīto apelācijas lietu dalībniekiem, un tika sagatavoti un izdoti palīgrīki, lai palīdzētu ievērot juridiskās prasības un efektīvi sagatavot apelācijas sūdzības. Apelācijas padome piedalījās arī īpašos ieinteresētajām pusēm paredzētos pasākumos.

Ir precīzāk definēti apelācijas procesa pamatelementi, ieviešot uz reglamentu pamatotus lēmumus. Turklāt tika izveidota kvalitātes pārvaldības sistēma, kas tika standartizēta, pieņemot vairākas dokumentētas darba instrukcijas, tādējādi stiprinot padomes un reģistra darba efektivitāti. Tika izstrādāti arī iekšējai lietošanai paredzēti ar apelācijas procedūrām un lēmumu sagatavošanu saistīti kvalitātes kontroles rīki.

Kā norādīts darba programmā 2010. gadam, trūka skaidrības par to, cik daudz reģistrācijas dokumentācijas komplektu tiks iesniegts *ECHA* līdz 30. novembra termiņam, līdz ar to nebija skaidrības arī par iespējamo apelācijas sūdzību skaitu. Tāpēc 2010. gadā tika iepļānoti pasākumi neparedzētiem gadījumiem, ja par lēmumiem attiecībā uz reģistrāciju un datu apmaiņu tiktu iesniegts daudz apelācijas sūdzību. Tomēr 2010. gadā tika iesniegta tikai viena apelācijas sūdzība. Tā tika saņemta pašas gada beigās, tāpēc tiks apstrādāta 2011. gada sākumā. Patiesībā nav izcēlušies tik daudzi strīdi par datu apmaiņu kā tika paredzēts. Turklāt ir acīmredzams, ka *ECHA* palīdzība uzņēmumiem reģistrācijas procesā, piemēram, nodrošinot TCC rīku, ir bijusi noderīga, jo noraidīto reģistrācijas dokumentāciju skaits bija mazāks nekā tika gaidīts. Jāpiebilst, ka daudzi no šiem lēmumiem tika pieņemti pēc reģistrācijas termiņa, tāpēc, iespējams, vēl varēja tikt pārsūdzēti pēc 2010. gada beigām.

Ievērojams darbs tika veikts arī, lai nodrošinātu padomes locekļu kandidātu/ vietas izpildītāju gatavību, ja rastos vajadzība viņus izvirzīt. Pie šiem pasākumiem var minēt arī ikgadējo pastāvīgo un locekļu kandidātu/vietas izpildītāju sanākumi.

2010. gadā mainījās arī Apelācijas padomes sastāvs, jo par tehniskajiem jautājumiem atbildīgais padomes loceklis pensionējās un ieņēma kandidāta/vietas izpildītāju vietu. Tika sākts jauna padomes locekļa iecelšanas process. Turklāt Valde iecēla arī trīs jaunus priekšsēdētāja vietas izpildītājus.

### Mērķi un rādītāji

#### Mērķi

1. Padome bez liekas kavēšanās pieņem augstas kvalitātes lēmumus.

## Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
To lietu procentuālā daļa, kuras ir izskatītas 12 mēnešu laikā pēc uzsākšanas.	90%	Padomes gada pārskats	Nav piemērojams
Ieinteresēto personu uzticība apelācijas kārtībai.	Augsta	Ieinteresēto personu aptauja	Nav piemērojams

## **Būtiskākie rezultāti**

- Efektīvi izpildītas ar jauno apelācijas sūdzības lietu (iesniegta 2010. gada decembrī) saistītās 2010. gadā veiktās procedūras.
- Apelācijas padome sagatavoja un pieņēma vairākus lēmumus par procesuāliem noteikumiem, piemēram,:
  - Lēmums, ar ko pieņem norādījumus Apelācijas padomes izskatīto apelācijas lietu pusēm;
  - Lēmums par Apelācijas padomes (pastāvīgo locekļu/vietas izpildītāju/locekļu kandidātu) rīcības kodeksu;
  - Lēmums, ar ko nosaka Apelācijas padomes reģistra arhivāra instrukcijas.
- Tika pilnībā noteikta locekļu vietās izpildītāju/kandidātu iesaistīšanas juridiskā un praktiskā struktūra, piem.:.
  - Lēmums, ar ko nosaka noteikumus par locekļu vietās izpildītāju un kandidātu norīkošanu amatā;
  - Lēmums, ar ko pieņem vispārīgos noteikumus Apelācijas padomes locekļu vietās izpildītājiem un kandidātiem, kas norīkoti piedalīties Apelāciju padomes izskatītās lietās.
- Tika pabeigtas reģistra procedūras un standartizētos dokumentos skaidri definētas darba instrukcijas, lai ieviestu augstus kvalitātes standartus. Tika definēts Apelācijas padomes darba process „lēmumiem par apelācijas sūdzībām” un izstrādāti pirmie ar lēmumu pieņemšanu saistītie kvalitātes kontroles rīki.

## Galvenie sasniegumi 2010. gadā

2010. gadā nozarei tika sniegts liels atbalsts, palīdzot uzkrāt resursus, kas vajadzīgi, lai iesniegtu pilnīgu reģistrācijas dokumentāciju, izmantojot dažādus saziņas rīkus un rīkojot tīmekļa seminārus, nozares darbseminārus, divas ieinteresēto personu dienas ar individuālām tikšanās uzņēmumiem, un sagatavojot specializētus informatīvos materiālus 22 ES valodās. Aģentūra īstenoja arī kampaņu par *CLP* vairākās valodās (ar lozungu „*CLP* — paziņo laikus”), lai uzlabotu visu regulas ietekmēto uzņēmumu informētību par paziņojumu par klasifikāciju un marķēšanu termiņu. Kampanā ietilpa: videoklips, tīmekļa semināri, specializēti materiāli pakārtotajiem lietotājiem, pētniecības organizācijām un importētājiem, darbsemināri dalībvalstīs attiecīgajā(s) valodā(s), ieinteresēto personu dienām paredzētas prezentācijas un intensīva sadarbība ar presi. Aģentūra arī sadarbojās ar Eiropas Arodbiedrību konfederāciju (*ETUC*) un Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūru (*EU-OSHA*) lai uzsvērtu ķīmikāliju jomā pieņemto jauno tiesību aktu un gada beigās gaidāmo termiņu nozīmīgumu.

Prioritārs uzdevums visu 2010. gadu joprojām bija mazajiem un vidējiem uzņēmumiem un plašākai sabiedrībai paredzēto materiālu tulkošana. Kopā 22 valodās tika iztulkoti un publicēti 175 dokumenti, tostarp: vadlīniju dokumenti, lietotāju rokasgrāmatas, praktiskie ceļveži, rīks *CLP* paziņojumu iesniegšanai masveidā, ziņas un paziņojumi presei. Turklāt tika nodrošinātas MVU paredzētas tīmekļa vietnes par datu apmaiņu un klasifikāciju un marķēšanu 22 valodās. Lai veicinātu mūsu tulkojumu lietošanu, 2010. gada rudenī tika īstenota minikampaņa (ar lozungu „Jūsu valodā”), ko papildināja buklets un tīmekļa karogs.

2010. gadā *ECHA* turpināja attīstīt par attiecībām ar presi un plašsaziņas līdzekļiem atbildīgo dienestu: tika sagatavots pirmais multimediju paziņojums presei sakarā ar pirmo *REACH* termiņu, un tika izveidots jauns nedēļas paziņojums *e-News*. *ECHA* jau ir pietiekami atpazīstama nozares specifiskajos plašsaziņas līdzekļos, kur ir ļoti liela interese par *REACH* un *CLP*. Tomēr 2010. gadā palielinājās jautājumu interviju piedāvājumu skaits no nespecializētajiem plašsaziņas līdzekļiem, piemēram, par *REACH* termiņa rezultātiem un tā ietekmi uz nozari un sabiedrību kopumā.

2010. gadā tika veikta *ECHA* reputācijas pārbaude — kā Aģentūru uztver gan tās iekšienē, gan ārpus tās, kā rezultātā 2011. gadā tiks radīta skaidra organizācijas korporatīvā identitāte. Tajā būs ietverta gan Aģentūras misijas, vīzijas un vērtību definīcijas precizēšana; pakalpojumu (gan iekšējo, gan ārējo) uzlabošana; tiks sagatavota jauna tīmekļa vietne un izveidota jauna vizuālā identitāte.

*ECHA* darbinieku skaits joprojām strauji palielinās, tāpēc vairāk nekā jebkad agrāk ir svarīga efektīva iekšējā saziņa. Tāpēc 2010. gadā uzmanība tika pievērsta saziņas rīku pārvaldībai, izvērtēšanai un turpmākai izstrādei, lai uzlabotu gan tiešsaistes saziņu, gan abpusējo dialogu ar personālu.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. *ECHA* efektīvi sazinās ar ārējo auditoriju un gūst labumu no rūpīgas un līdzsvarotas klātbūtnes plašsaziņas līdzekļos.
2. Visi materiāli (tiešsaistes vai citi), kas ir sagatavoti daudziem mazajiem un vidējiem uzņēmumiem vai plašai sabiedrībai, tiks iztulkoti 21 oficiālajā ES valodā.
3. Efektīva iekšējā saziņa nodrošina, lai *ECHA* darbinieki būtu labi informēti, viņiem būtu piederības sajūta un viņi justos kā vienotās organizācijas vides daļa.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Tīmekļa vietnes klientu apmierinātība.	Ļoti augsta	Lietotāju gada aptauja, tīmekļa vietnes ceturkšņa statistika	Augsta
Darbinieku apmierinātība ar iekšējo saziņu.	Augsta	Darbinieku gada aptauja	Augsta
Klientu aptaujās noteiktā publikāciju (apkārtrakstu, iekšējā apkārtraksta) lasītāju apmierinātība.	Augsta	Klientu gada aptaujas	Augsta
Ieinteresēto pušu apmierinātība ar to iesaisti.	Ļoti augsta	Aptauja ieinteresēto personu dienu laikā	Augsta
Daudziem mazajiem un vidējiem uzņēmumiem svarīgu vadlīniju dokumentu tulkojumu publicēšana (vidēji trīs mēnešu laikā pēc oriģināldokumenta sagatavošanas bez apstiprināšanas).	100%	Ceturkšņa iekšējā atskaite	91%

## Būtiskākie rezultāti

### **Iekšējā saziņa**

- Izvērtēti un turpmāk attīstīti iekšējās saziņas līdzekļi: *ECHAExchange*, *ECHO*, informatīvie ekrāni, sakaru tīkls utt.
- Sarīkota pirmā darbinieku aptauja.

### **Digitālā saziņa**

- Atjaunināta un uzlabota *ECHA* tīmekļa vietne un iekštīkls.
- Pabeigts klientu viedokļa apzināšanas projekts par tīmekļa vietni.

### **Ārējā saziņa**

- Tika pārskatīts *ECHA* zīmols, un tiek izstrādāta jauna korporatīvā identitāte, ko paredzēts ieviest 2011. gadā.
- Iztulkoti visi mazajiem uzņēmumiem un plašai sabiedrībai paredzētie materiāli, un 13 valstīs koordinētas vadlīniju dokumentu redakcijas.
- *ECHA* terminoloģijas projekts — izstrādāti un, izmantojot testa lietotājus, pārbaudīti divi tiešsaistes portāla prototipi.
- Sākta un koordinēta *CLP* kampaņa „Paziņo laikus”, tostarp pirmā kampaņa, kas tiek realizēta kopā ar ieinteresētajām personām.
- Sākta kampaņa „Jūsu valodā”, lai veicinātu *ECHA* tulkojumu lietošanu.
- Pārvaldīts un turpmāk izstrādāts Saziņas tīkls ar risku saistītajos jautājumos.

- Izstrādāta saziņas stratēģija ārkārtas gadījumiem.
- Pabeigts *CLP* Eurobarometer pētījums.
- Sarīkotas divas ieinteresēto personu dienas (maijā un oktobrī).
- Veikta pirmā *ECHA* ieinteresēto personu aptauja.
- Sarīkoti septiņpadsmit tīmekļa semināri īpaši izvēlētām mērķauditorijām.

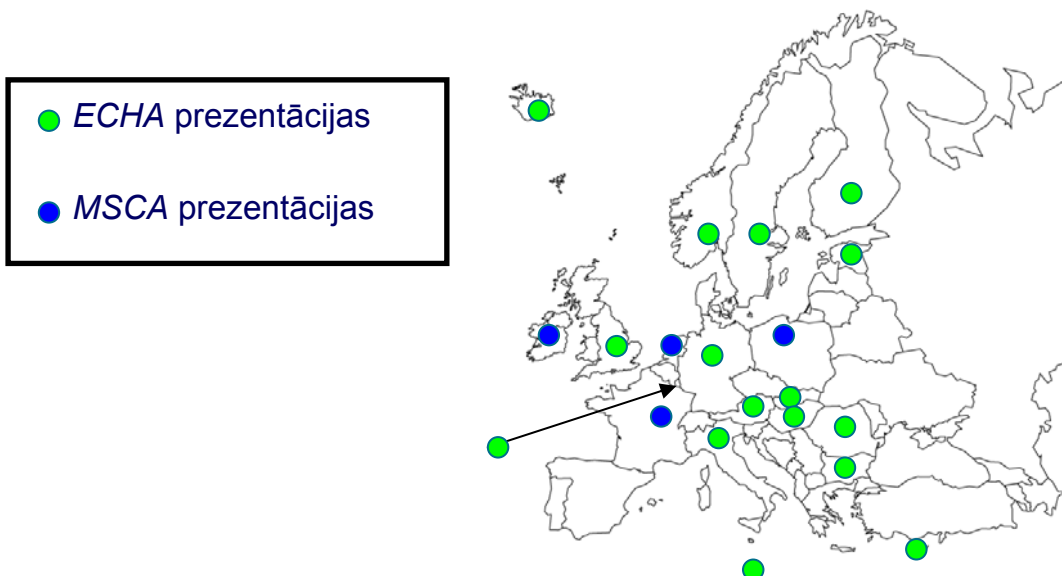
### Preses un plašsaziņas līdzekļu dienesti

- Ziņu izplatīšana paziņojumos presei, informatīvos paziņojumos, nedēļas un mēneša apkārtrakstos.
- Sarīkotas preses konferences un tikšanās ar preses pārstāvjiem, intervijas un vizītes.
- Ieviesta ikdienas plašsaziņas līdzekļu pārraudzības sistēma, nodrošinot arī nedēļas un mēneša analīzes.
- Sakarā ar pirmo reģistrācijas termiņu sagatavots pirmais paziņojums presei multimediju komplekta formātā.

### 8. tabula. Saziņas statistika

Darbība/pasākums	Apjoms
Divas ieinteresēto personu dienas	700 dalībnieku un 1000 skatītāju tīmeklī straumēšanas režīmā, 140 individuālu uzņēmumu konsultāciju, 150 dalībniekiem sniegta apmācība par informācijas iesniegšanu <i>CLP</i> un <i>REACH</i> vajadzībām.
Tīmekļa semināri galvenajiem reģistrētājiem	Vairāk nekā 3000 dalībnieku un 10 000 apskatīšanas reižu pēc pasākuma
Publikācijas	Vairāk nekā 60 oriģinālpublikāciju
Tulkojumi	Iztulkotas 2279 lappuses 21 valodā
Preses jautājumi	2979
Paziņojumi presei	29
Informatīvie paziņojumi	82
Apkārtraksti	6
Tīmekļa vietnes apmeklējumi	2 477 479 apmeklējumu no 200 valstīm

### 1. attēls. C&L paziņojumu iesniegšanas kampaņas apmeklējumu programmā rīkotajos valstu darbsemināros demonstrētās prezentācijas



## 11. pasākums. Attiecības ar ES iestādēm un starptautiskā sadarbība

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

#### ES iestādes un citas struktūras

*ECHA* izpilddirektors un augstākā vadība 2010. gadā regulāri sazinājās ar Eiropas institūcijām, jo īpaši ar Parlamentu un Padomi, kā arī dalībvalstīm un Komisiju.

Izpilddirektors katru gadu sniedz ziņojumu Eiropas Parlamenta (EP) Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja (*ENVI*), un informācija par *ECHA* tiek regulāri sniegta EP kontaktpersonai EPD Satu Hassi, kā arī EPD, kas darbojas specializētajās komitejās. 2010. gada aprīlī *ECHA* apmeklēja liela Parlamenta delegācija, ko vadīja *ENVI* komitejas priekšsēdētājs.

*ECHA* pastāvīgi un bieži sazinājās ar Komisiju, un sarīkoja dažas augsta līmeņa sanāksmes ģenerāldirektoru vai Kabineta personāla līmenī. *ECHA* personāls darba jautājumos uztur pastāvīgus kontaktus ar Komisijas ĢD *ENTR* un ĢD *ENV* ierēdņiem. Turklāt Eiropas Ķīmikāliju aģentūru 2010. gada martā apmeklēja priekšsēdētāja vietnieks Tajani un komisārs Potočnik.

Turklāt *REACH* regulas 95. un 110. pantā Aģentūrai tiek prasīts sadarboties ar citām attiecīgām Kopienas zinātniskajām struktūrām, lai nodrošinātu savstarpēju atbalstu un apzinātu iespējamus zinātnisko uzskatu pretrunu avotus. Šogad nozīmīgs darbs tika īstenots, lai izstrādātu *ECHA* nolīgumiem ar *EFSA*<sup>19</sup>, *SCOEL*<sup>20</sup> un *ACSHW*<sup>21</sup>. Pirmais nolīgums ar *EFSA* ir jau gandrīz pabeigts, un to paredzēts noslēgt 2011. gadā. Pārējie nolīgumi ir izstrādes stadijā.

Aģentūra vajadzības gadījumā ir sazinājusies arī ar citām zinātniskajām struktūrām un ES aģentūrām, piemēram, komiteju locekļi ir devuši ieguldījumu specifiskos ES mēroga darbībās, un komiteju sekretariātu saziņa ar citām ES komitejām ir nodrošinājusi sekmīgu sadarbību individuālos ar atsevišķiem dokumentācijas komplektiem saistītos gadījumos.

Ar komiteju sekretariātu starpniecību *ECHA* ir sākusi standartprakses izveides procesu, lai apzinātu, nepieļautu un novērstu iespējamās nesakritības starp *ECHA* komiteju viedokli un to zinātnisko komiteju un ekspertu grupu viedokli, kuras sagatavo sniedz konsultācijas citām ES aģentūrām un Komisijai. Būtiski svarīgi šajā procesā ir laikus noskaidrot, kādas ir dažādo organizācijas pilnvaras attiecībā uz vienu un to pašu vielu vai vielu grupu. 2010. gadā tika sagatavoti vairāki atzinumi par pārbaudes novērtējumu, un netika konstatētas nekādas viedokļu pretrunas.

#### Starptautiskā sadarbība

*ECHA* darbība starptautiskā mērogā pamatā bija atkarīga no Eiropas Komisijas pieprasījumiem, un tika ietverta *ECHA* starptautisko pasākumu darba plānā. Plāns tika izstrādāts, apspriežoties ar Komisiju, un to pēc tam apstiprināja Valde.

<sup>19</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde

<sup>20</sup> Zinātniskā komiteja par arodekspozīcijas robežvērtībām

<sup>21</sup> Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevēja komiteja



Attiecībā uz pasākumiem daudzpusējās organizācijās, lielākā daļa darba, tāpat kā iepriekšējos divos gados, bija saistīta ar *OECD* pasākumiem. *ECHA* turpināja sadarboties ar *OECD* eChemPortal projektā (informācijas par ķīmiskām vielām globālais portāls), finansējot portāla izstrādi un uzņemoties tā mitināšanas funkciju. 2010. gada decembrī *ECHA* un *OECD* sekmīgi laida klajā portāla jaunu versiju, kurā bija pieejamas ievērojami uzlabotas meklēšanas iespējas, un kurā tika nodrošināta sabiedrībai viegli pieejama informācija par ķīmisko vielu īpašībām, ko apkopojušas pasaules regulējošās iestādes, īstenojot ķīmisko vielu pārskatīšanas programmas. Tagad portālā ir pieejama informācija par vairāk nekā 600 000 rūpnieciskām ķīmiskām vielām, pesticīdu un biocīdiem, ieskaitot arī *REACH* reģistrācijas dokumentācijā iekļauto informāciju.

*ECHA* kopā ar *OECD* arī sekmīgi piedalījās QSAR rīkkopas<sup>22</sup> izstrādes vadībā, un 2010. gada novembrī tika laista klajā rīkkopas 2.0 versija. 2010. gada novembrī un decembrī šī ekspertiem paredzētā programmatūra tika lejupielādēta vairāk nekā 800 reižu. *ECHA* arī ievēroja, ka QSAR rīkkopa tiek izmantota, lai aizpildītu trūkstošo informāciju vairākos reģistrācijas dokumentos.

*ECHA* piedalījās arī citos ar *OECD* saistītos pasākumos, piemēram, vielu bīstamības novērtēšanas darba grupas darbā, ieskaitot programmu *SIDS*, iedarbības novērtēšanas darba grupas darbā, veidņu saskaņošanas projektā, *OECD* Rūpniecisko nanomateriālu darba grupā (*WPMN*) un testēšanas vadlīniju programmā. *ECHA* arī piedalījās vienā no *OECD* Ķīmisko vielu komitejas un Ķīmisko vielu, pesticīdu un biotehnoloģijas darba grupas apvienotajām sanāksmēm (parasti — apvienotā sanāksme).

*ECHA* arī sniedza atbalstu Eiropas Komisijas delegācijai Stokholmas konvencijas par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem pārskatīšanas komitejā. Pēc Eiropas Komisijas lūguma *ECHA* piedalījās arī PVO sanāksmē par globālo sadarbību ķīmiskā riska novērtējuma jautājumos un *UNECE SC GHS 20*. sesijā.

2010. gadā *ECHA* noslēdza pirmo sadarbības nolīgumu ar trešajām valstīm. Pēc izpilddirektora vizītes Kanādā un Amerikas Savienotajās Valstīs maijā, otrā Helsinku Ķīmisko vielu foruma laikā tika parakstīts saprašanās memorands ar Kanādas Vides departamentu un Kanādas Veselības departamentu, bet gada beigās — nodomu protokols ar *US EPA* Piesārņojuma novēršanas un toksicitātes biroju.

Attiecībā uz cita veida divpusējo sadarbību *ECHA* sekretariāts piedalījās pasākumos, kuru mērķis bija uzlabot informētību par *REACH* kandidātvalstīs un potenciālajās kandidātvalstīs, kā arī *ENP* (Eiropas Kaimiņattiecību politikas) partnervalstīs; šos pasākumus galvenokārt rīkoja *EC TAIEX* birojs. *ECHA* uzņēma vairākus vēstniecību, pārvaldes iestāžu un nozares organizāciju pārstāvjus no trešām valstīm; visvairāk pārstāvju bija no Āzijas valstīm. *ECHA* pēc dažādu pasākumu organizētāju uzaicinājuma arī piedalījās vairākos ārpus ES rīkotos darbsemināros un semināros attiecībā uz *REACH* un *CLP*.

Ar Eiropas Komisijas pirmspievienošanās palīdzības instrumenta atbalstu tika īstenoti pirmie ES kandidātvalstu atbalstam paredzētie pasākumi, lai palīdzētu tām sagatavoties *REACH* ieviešanai un dalībai *ECHA*. Kā pirmie projekta pasākumi tika rīkotas faktu vākšanas misijas trīs kandidātvalstīs: Horvātijā, Turcijā un Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas republikā. Tā rezultātā Eiropas Ķīmikāliju Aģentūrā tika sarīkots pirmais seminārs šo trīs valstu kompetento iestāžu pārstāvjiem, kur tie cita starpā tika iepazīstināti ar Valdes un dažādo komiteju darbu.

---

<sup>22</sup> Rīks, kas palīdz novērtēt ķīmiskās vielas īpašības, ja ir zināma tās molekulārā struktūra, tādējādi iegūstot informāciju par ķīmisko vielu bīstamību, vienlaikus ietaupot laiku un naudu, un neveicot testus ar dzīvniekiem, kas pašlaik nepieciešami šo īpašību noteikšanai.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. Aģentūra cenšas nepieļaut pretrunas ar citu Kopienas iestāžu zinātnisko komiteju viedokli, apmainoties ar informāciju un koordinējot pasākumus, kuros ir ieinteresēta gan Aģentūra, gan citas zinātniskās komitejas.
2. Eiropas Komisija saņem augstas kvalitātes zinātnisko un tehnisko atbalstu starptautiskajiem pasākumiem, jo īpaši daudzpusējās organizācijās.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Viedokļu nesakritība ar citu Kopienas struktūru zinātnisko komiteju viedokli.	Tikai labi pamatotos gadījumos	Iekšējā novērtējuma ziņojums	Nav piemērojams
Komisijas apmierinātība ar ECHA sniegto atbalstu starptautiskajiem pasākumiem.	Augsta	Gada apsekojums	Vidēja
Sekmīgi pabeigti kopā ar OECD īstenotie IT projekti ( <i>eChemportal</i> un <i>IUCLID 5</i> ).	Pēc ECHA pasūtījuma ir izstrādāts jaunais <i>eChemportal</i> laidiens ECHA, un 2010. gada beigās izdots jauns <i>IUCLID 5</i> laidiens.	Gada atskaite	Izpildīts

## Būtiskākie rezultāti

- Pastāvīgi sakari ar galvenajām ES institūcijām un dalībvalstīm.
- Četras izpilddirektora un štata ekspertu vizītes uz partneriestādēm dalībvalstīs.
- Liels darbs padarīts, lai izstrādātu ECHA nolīgumus ar EFSA, SCOEL un ACSHW. Pirmais nolīgums ar EFSA ir praktiski pabeigts, un paredzams, ka tiks noslēgts 2011. gadā. Pārējie nolīgumi ir izstrādes stadijā.
- Sākts pirmais IPA projekts kandidātvalstīm.
- Panākta vienošanās par saprašanās memorandu par sadarbību ar Kanādu un parakstīts memorands.
- Panākta vienošanās par nodomu protokolu ar US EPA un parakstīts protokols.
- Turpināta zinātniskā tehniskā sadarbība ar OECD:
  - 2010. decembrī laista klajā jaunā ECHA mitinātā *eChemPortal* versija.
  - 2010. gada beigās laista klajā QSAR rīkkopas otrā versija.
  - Visas OECD IUCLID lietotāju ekspertu grupas 2008. gada septembra sanāksmē izvirzītās prioritārās vajadzības iekļautas IUCLID 5.2. versijā. Izstrādātas un IUCLID iekļautas jaunas saskaņotas veidnes.
  - Darbs bīstamības novērtēšanas darba grupā.
  - Darbs iedarbības novērtēšanas darba grupā.
  - Darbs Rūpniecisko nanomateriālu darba grupā.
  - Darbs Klasificēšanas un marķēšanas harmonizēšanas darba grupā.

# PĀRVALDĪBA, ORGANIZĀCIJA UN RESURSI

## 12. pasākums. Pārvaldība

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

Valde, kas ir *ECHA* augstākā lēmējinstītūcija, gada laikā rīkoja regulāras plenārās sesijas vai rīkoja mazākas sanāksmes darba grupu ietvaros. Papildus *REACH* regulā paredzētajiem uzdevumiem tika panākta vienošanās par dažām svarīgām tēmām, tostarp par administratīvajiem maksājumiem par reģistrētāja MVU statusa pārbaudi gadījumos, ja ir iesniegta maldinoša informācija; par ieinteresētās personas pārstāvoša novērotāja un dokumentācijas iesniedzēja dalību ar reģistrācijas dokumentācijas izvērtēšanu saistītajās *MSC* debatēs; par ieinteresētās personas pārstāvoša novērotāja atlases kritēriju pārskatīšanu un par maksu pārskatīšanu dalībvalstīm licencēšanas procedūrā. *ECHA* sekretariāts nodrošināja visu sanāksmju efektīvu norisi.

Izpilddirektors ir atbildīgs par Aģentūras ikdienas vadību. Vadības un administratīvo procesu turpmākās izstrādes ātrums raksturoja Aģentūras attīstības tempus. Lai labi sagatavotos strauji pieaugošajam Aģentūras veicamo tehnisko un zinātnisko uzdevumu apjomam, 2010. gadā tika sagatavotas Aģentūras organizatoriskās struktūras izmaiņas, kam bija jāstājas spēkā 2011. gada 1. janvārī.

*ECHA* regulāri sazinājās ar dalībvalstu iestādēm, un izpilddirektors kopā ar štata ekspertiem apmeklēja partneriestādes Austrijā, Slovākijā, Francijā un Luksemburgā. Turklāt 2010. gada septembrī Aģentūru apmeklēja Aģentūras mītnes zemes Somijas prezidents. Tika sākts darbs ar pamatnolīgumiem, saskaņā ar ko maksa jāpārskaita dalībvalstīm.

*ECHA* 2010. gadā turpināja ieviest savu 2008. gadā definēto drošības plānu, pievēršot īpašu uzmanību darbības nepārtrauktības pārvaldības sistēmas izveidei. *ECHA* darbības nepārtrauktības un drošības sistēmu nosaka šīs 2010. gadā apstiprinātās augsta līmeņa politikas nostādnes un plāni: iekšējā dokumentu un informācijas klasificēšanas un aprites politika; informācijas drošības politika, darbības nepārtrauktības politika un ārkārtas situāciju pārvaldības plāns. *ECHA* apstrādāja arī dalībvalstu pieprasījumus piekļuvei *REACH-IT* datu bāzes datiem un sarīkoja divas drošības ierēdņu tīkla sanāksmes; tas ir dalībvalstu un Eiropas Komisijas pārstāvju tīkls, kas konsultē *ECHA* sekretariātu par drošības jautājumiem, kas saistīti ar drošu informācijas apmaiņu par *REACH* un *CLP* regulām.

Aģentūra 2010. gadā turpināja ieviest integrēto kvalitātes vadības sistēmu. Izstrādājot attiecīgo dokumentāciju, uzmanība tika pievērsta ar reģistrāciju; palīdzības dienesta un HelpNet darbību; ierobežojumiem un SVHC vielām, kā arī ar dokumentācijas novērtēšanu saistītajiem procesiem, lai sagatavotos to Aģentūras pienākumu pildīšanai, kurus nosaka regulas grafiks. Tāpēc darbs, kura mērķis bija galveno operatīvo procedūru publicēšana, noritēja salīdzinoši lēni. Tika turpinātas personāla mācības, galvenokārt ar nolūku stiprināt personāla kompetenci. Saistībā ar Aģentūras reorganizāciju notika gatavošanās kvalitātes organizācijas paplašināšanai, kā rezultātā katrā direktorātā 2011. gadā tiks ieviestas kvalitātes nodrošināšanas funkcijas.

Tika uzlabota Aģentūras darbības risku pārvaldība, pielāgojot riska novērtēšanas principus un metodoloģiju.

Saskaņā ar ECHA finanšu noteikumiem ECHA iekšējais revidents ir Eiropas Komisijas iekšējais revīzijas dienests (IAS). IAS 2010. gadā veica konsultatīvo revīziju „Gatavība reģistrācijai”, un, lai nodrošinātu reģistrācijas efektīvu norisi, 2010. gadā tika ieviesta lielākā daļa rīcības plāna, kas tika sagatavots, ņemot vērā IAS ieteikumus. IAS arī atjaunināja ECHA stratēģisko revīziju plānu, kas tiek noteikts uz trīs gadu periodu, pēc rotācijas principa.

Saskaņā ar kvalitātes un iekšējās kontroles standartiem un ņemot vērā Aģentūras riska profilu, Aģentūrai ir pastāvīga „iekšējās revīzijas funkcija” (IAC), kas dod savu ieguldījumu, sniedzot izpildītājam papildus konsultācijas un palīdzību kvalitātes nodrošināšanā.

## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. Aģentūra pilda visus tiesību aktos noteiktos pienākumus attiecībā uz Valdi un ES institūcijām.
2. Aģentūra turpina izstrādāt strukturētu kvalitātes un iekšējās kontroles sistēmu, ir novērtējusi riska faktorus un izstrādājusi visaptverošu drošības sistēmu, kā arī stabilu informācijas pārvaldības sistēmu.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Obligāto Valdei juridiski noteiktajos termiņos iesniegto dokumentu procentuālā daļa.	100%	Ceturkšņa iekšējā atskaite	100%
Riska mazināšanas plāna ieviešanas pakāpe.	Ne mazāk kā 90%	Gada iekšējā atskaite	100%
Publiskoto kvalitātes procedūru procentuālā daļa.	Ne mazāk kā 70%	Kvalitātes speciālista gada atskaite	44%
Revidentu norādīto negatīvo konstatējumu skaits attiecībā uz izveidoto iekšējās kontroles sistēmu.	0	Iekšējās revīzijas gada atskaite	0
Noteiktajā termiņā ieviesto revīzijas ieteikumu procentuālā daļa.	100%	Iekšējās revīzijas gada atskaite	100%
Tādu drošības incidentu skaits, saistībā ar kuriem ECHA drošības dienesti izmeklēšanas laikā ir konstatējuši konfidencialas informācijas izpaušanu.	0	Iekšējās atskaite	0

## Būtiskākie rezultāti

- Sarīkotas četras Valdes sanāksmes un 18 sanāksmes, kurās piedalījās valdes locekļi (tostarp telekonferences un izpildītāja ziņotāju un Apelācijas padomes sanāksmes).
- Atbilstoši saskaņotajam grafikam nodrošināti plānošanas un ziņošanas normatīvie dokumenti.
- Izstrādāta kvalitātes vadības sistēma un ECHA tīmekļa vietnē publicēta daļa galveno operatīvo procedūru.
- 2010. gada decembra beigās bija izstrādāti 85 spēkā esoši IQMS dokumenti.

- Pieņemts izpilddirektora lēmums par riska pārvaldību *ECHA*, kurā bija ietverta riska novērtēšanas metodoloģija, un attiecīgi veikts pirmais riska novērtējums.
- Ieviests iekšējās revīzijas funkcijas darba plāns 2010. gadam: *IAC* veica 2 ticamības revīzijas, 1 konsultatīvo revīziju un 1 pēckontroles revīziju.
- Tika sniegts juridiskais atbalsts, lai nodrošinātu *ECHA* lēmumu atbilstību juridiskajām prasībām; nodrošināti procesuālie dokumenti 10 tiesas procesos, nodrošināta efektīva aizstāvība ar pozitīvu iznākumu lietā T-1/10 R.
- Tika sniegtas atbildes uz 107 dokumentu pieejamības pieprasījumiem saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem.
- Parakstīti 18 pamatnolīgumi par maksu pārskaitīšanu dalībvalstīm.
- 20 *MSCA* tika nodrošināta piekļuve *REACH-IT* datu bāzes datiem.

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

Attiecībā uz Aģentūras ieņēmumu apstrādi 2010. gadā galvenais sasniegums bija efektīva gandrīz 23 000 ar pirmo reģistrācijas termiņu saistīto ienākošo maksājumu apstrāde; tika gūti ieņēmumi EUR 349,7 miljonu apmērā. Šis sasniegums palīdzēja arī atmaksāt ES pagaidu ieguldījumu EUR 36 miljonu apmērā, kas bija vajadzīgs, lai aģentūra 2010. gadā bez sarežģījumiem turpinātu pildīt būtiskos *REACH* uzdevumus līdz brīdim, kad uzkrātos pietiekams patstāvīgi gūto ieņēmumu apjoms. Turklāt tika panākta vienošanās ar ārēju atbildīgo glabātāju ar labu reputāciju, un tiek sagatavota otra vienošanās, lai nodrošinātu to uzkrāto naudas rezervju glabāšanu un riska dažādošanu, no kurām jāfinansē Aģentūras darbs līdz nākamā finanšu plāna laikposma sākumam 2014. gadā.

Budžeta ieviešanas jomā pārskata gadam bija raksturīga piesardzīga pieeja, lai nesarežģītu Aģentūras finansiālo stāvokli un nodrošinātu efektīvāku budžeta izpildes gada pārskata principa ievērošanu. Tā rezultātā tika veikti divi grozījumi budžetā, kā rezultātā Aģentūras budžets pārskata gada laikā tika samazināts par 11 miljoniem euro (12,7%).

Aģentūra arī sāka izmēģinājuma projektu, lai pārbaudītu to uzņēmumu statusu, kas reģistrācijas procesā apgalvojuši, ka tiem ir MVU statuss, tāpēc tiem piemērota mazāka maksa. Pirmie rezultāti liecināja, ka ievērojama daļa uzņēmumu nevar pierādīt, ka ir MVU, vai piekrita, ka kļūdaini apgalvojuši, ka ir MVU. Otrajā gadījumā attiecīgajiem uzņēmumiem tika nosūtīti papildu rēķini. Šī pieredze ļāva *ECHA* iesniegt Valdei un Komisijai priekšlikumu, kā paredzēts noteikumos par maksu, saskaņā ar ko uzņēmumiem, kas iesnieguši maldinošu informāciju par uzņēmuma lielumu, tiktu noteikti administratīvie maksājumi.

Attiecībā uz iepirkumiem 2010. gadā tika realizēti apmēram 350 iepirkumu, tostarp daudzgadīgi ietvarlīgumi par IT, drošības, kvalitātes un vadības konsultāciju pakalpojumiem, dažādām ar sakariem saistītām lietām, kā arī valodas apmācību.

Liels apjoms līgumdarbu tika veikts saskaņā ar spēkā esošajiem ietvarlīgumiem IT konsultāciju jomā, kā arī attiecībā uz zinātniskiem, tehniskiem, vides un sociālekonomiskiem jautājumiem par *REACH*. Turklāt tika veikti apjomīgi iepirkumi, lai nodrošinātu Aģentūras administratīvās vajadzības.

### Mērķi un rādītāji

#### Mērķi

1. Aģentūrai ir stabila un efektīva finanšu pārvaldība.
2. Maksājumu rēķini ir efektīvi sagatavoti un apmaksāti, lai samazinātu subsīdiu vajadzību visa gada garumā.

## Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Iebildumu skaits Eiropas Revīzijas palātas gada atskaitē.	0	Eiropas Revīzijas palātas gada atskaites	0
Izpildītās saistības.	Ne mazāk kā 98%	BO atskaite ABAC/ gada pārskats	95%
IZPILDĪTIE maksājumi.	Ne mazāk kā 70%	BO atskaite ABAC/ gada pārskats	79%
Ieņēmumi.	EUR 106,8 miljoni	REACH ziņojums/ gada pārskats	EUR 349,7 miljoni
Sūdzības par ECHA iepirkumu procedūrām.	0	Gada iekšējā atskaite	0
Pārpalikums Kopienas subsīdijas atmaksai vajadzīgās summas apmērā.	100% subsīdijas vērtības	2010. gada grāmatvedības uzskaite	Sasniegts

## **Būtiskākie rezultāti**

- Aģentūras 2010.-2013. gada budžeta nodrošināšana un īslaicīgās atmaksājamās Kopienas subsīdijas samaksa, kas nodrošināta, efektīvi iekasējot ieņēmumus.
- Iesākti galveno ietvarlīgumu iepirkumi IT, drošības, kvalitātes un vadības konsultāciju pakalpojumu jomā, dažādās ar sakariem saistītās lietās un valodas apmācībā.
- Noslēgts viens līgums un sagatavots otrs līgums par Aģentūras naudas rezervju pārvaldību un ieguldīšanu.
- Veikts izmēģinājuma projekts par reģistrētāju MVU statusa pārbaudi un noteikta turpmākā kārtība maldinošas informācijas iesniegšanas gadījumā.

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

#### Cilvēkresursi

*ECHA* 2010. gadā turpināja iesākto darbu, lai piesaistītu augsti kvalificētus darbiniekus, un gada laikā tika pieņemti 120 jauni štata darbinieki. Ļoti liels uzsvars tika likts uz ekspertu pieņemšanu darbā un uz Aģentūras zinātnisko resursu paplašināšanu, taču kā prioritāte tika izvirzīta arī vidējā un augstākā līmeņa vadītāju piesaiste, lai no 2011. janvāra nodrošinātu jaunās organizatoriskās struktūras darbību.

Papildus jaunu darbinieku piesaistei Aģentūra joprojām pievērta uzmanību jauno darbinieku iepazīstināšanai ar darba pienākumiem un sākotnējai apmācībai, stājoties darbā. Darba slodzes palielināšanās pieaugošā darbinieku skaita dēļ radīja *HR* administrācijai problēmas, tostarp algu uzskaites, darba kvalitātes vadības sistēmas, atvaļinājumu uzskaites un citu *HR* pamatfunkciju jomās.

Lai no 2011. gada ieviestu jauno *ECHA* organizatorisko struktūru, tika sarīkots daudz atlases procedūru uz direktoru un nodaļu vadītāju amatiem. Liels izaicinājums 2010. gadā bija arī reģistrācijas termiņš un ar to saistītā pagaidu darbinieku pieņemšana darbā, esošo štata darbinieku pārcelšana un pasākumi neparedzētiem gadījumiem. Pēc tam, kad lielam skaitam darbinieku tika konstatēts stress un pārpūle, tika izstrādāts rīcības plāns, lai uzlabotu personāla labklājību un pēc iespējas mazinātu risku.

Reģistrācijas termiņa dēļ lielā jaunpieņemto darbinieku skaita un termiņa ietekmes dēļ uz *HR* dienestiem, mācību pasākumiem tika noteikta zemāka prioritāte, un vairāki *HR* projekti, piemēram, uz prasmēm pamatota *HR* pārvaldība, mācību un izaugsmes programmas paplašināšana, kā arī vadības attīstība, tika pārcelti vai realizēti zemākā apjomā nekā sākotnēji bija iecerēts.

#### Infrastruktūra

2010. gadā tika nostiprināta iekārtu un infrastruktūras pārvaldība, izveidojot jaunu administratīvo pakalpojumu nodaļu, kuras pienākumi bija iekārtu apsaimniekošana, konferenču un sapulču pakalpojumi, loģistika, pasta šķirošana, dokumentu arhivēšana un komandējumu pārvaldība. 2010. gadā, pamatojoties uz 2009. gadā pieņemto lēmumu, tika paplašinātas telpas, lai izvietotu *ECHA* štata darbiniekus un citus darbiniekus, kuru skaits palielinājās. Lai to izdarītu, bija jārealizē liels rekonstrukcijas projekts, kura ietvaros tika uzcelta arī jauna sanāksmju zāle.

Savu nozīmi joprojām saglabāja uzdevumi, kas bija saistīti ar informācijas un fiziskās drošības augsto prasību līmeņa izpildi: kopumā attiecīgie pakalpojumi tika paplašināti, ņemot vērā Aģentūras darbinieku skaita pieaugumu.



## Mērķi un rādītāji

### Mērķi

1. Aģentūrai ir pietiekams skaits kvalificētu darbinieku, lai nodrošinātu darba plāna ieviešanu un piedāvātu darbiniekiem labi funkcionējošo darba vidi.
2. Aģentūrai ir pietiekami daudz drošu biroja telpu, kurās darbiniekiem ir nodrošināta efektīva un droša darba vide, un labi funkcionējošas sapulču telpas Aģentūras iestādēm un ārējiem apmeklētājiem.

### Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Štatu sarakstā paredzēto un gada beigās aizpildīto amata vietu procentuālā daļa.	Ne mazāk kā 95%	Gada iekšējā atskaite	90%
Plānoto darbinieku atlases procedūru uz jauniem amatiem par noslēgto gadu procentuālā daļa.	100%	Gada iekšējā atskaite	87%
Pagaidu darbinieku mainība.	Ne vairāk kā 5%	Gada iekšējā atskaite	2.6%
Komitejas, foruma un Valdes pārstāvju apmierinātība ar konferenču centra darbību.	Augsta apmierinātība	Gada apsekojums	AUGSTA
Vidējais mācību dienu skaits uz vienu darbinieku.	10	Gada iekšējā atskaite	6

## Būtiskākie rezultāti

- 2010. gadā pabeigtas 35 atlases procedūras (3 direktoru amatiem, 8 nodaļas vadītāju amatiem), kuros tika izskatītas apmēram 1000 personu kandidatūras.
- Pieņemti 98 pagaidu darbinieki un 23 līgumdarbinieki.
- Algu sarakstā esošo darbinieku skaits palielinājies par 30%, un atbilstoši palielinājusies HR dienestu darba slodze.
- Kaut gan mācībām gada otrajā pusē reģistrācijas termiņa dēļ tika noteikta zemāka prioritāte, kopā ECHA personālam tika sarīkotas 1800 mācību dienas.
- 2010. gadā tika noteikta prioritāte vairākām labklājības iniciatīvām.
- Biroja ietilpība tika palielināta līdz 650 rakstāmgaldiem, tai skaitā neparedzētiem gadījumiem rezervē pieņemtajiem darbiniekiem.
- Palielināta sanāksmju telpu platība, tostarp rekonstruēta sanāksmju zāle 400 dalībniekiem.
- Apkalpotas vairāk nekā 450 darbiniekiem biroja vajadzības: komandējumi, kancelejas piederumi utt.
- Sniegti Horizontālie pakalpojumi: pasta reģistrēšana, fiziskā arhivēšana.

### Galvenie sasniegumi 2010. gadā

Kaut gan 2010. gadā Aģentūra kopumā saskārās ar lielāko izaicinājumu kopš provizoriskās reģistrācijas perioda pirms diviem gadiem, jo īpaši to izjuta *ICT* un *IT* nodaļas. Tāpēc visu gadu uzmanība tika pievērsta paredzamā reģistrāciju intensitātes maksimuma tehniskai pārvarēšanai bez sarežģījumiem; lai sasniegtu šo mērķi, bija daudz jāiegulda *REACH-IT* un *IUCLID* izstrādē, kā arī tika īstenoti darba optimizācijas un testēšanas pasākumi. Bija jānodrošina gan datu bāzu, gan pielāgotu lietojumprogrammu, piemēram, *REACH-IT* un ar to saistītās sistēmu, plaša pieejamība. Lai mazinātu ar slodzes maksimuma tehnisko pārvarēšanu saistīto atlikušo risku, Aģentūra nolēma ieviest un darīt pieejamu papildu rezerves sistēmu, kurā nozare varētu augšupielādēt dokumentāciju, ja *REACH-IT* nedarbotos ilgāku laiku.

Tika atbalstīti arī daudzi citi jauni programmatūras projekti, nodrošinot sistēmas un *vairākpakāpju* servera vidi, tostarp aparatūru, datu bāzes, starpprogrammatūru un programmatūru izstrādes, testēšanas un ražošanas vajadzībām. Lai nodrošinātu Aģentūras vajadzības, bija jāpaplašina serveru fermas, kurās tika mitināta virtualizācijas platforma.

Lai uzlabotu tehnisko noturību un atļautu pieprasījumam noteikt infrastruktūras attīstību, *ECHA* tika pilnveidotas *ECHA* iekšējā datu centra iekārtas, piemēram, to elektroapgādes un dzesēšanas sistēmas.

Administratīvo lietojumprogrammu jomā tika turpmāk paplašināts cilvēkresursu lietojumprogrammu komplekts, nodrošinot precīzāku atbilstību Aģentūras vajadzībām attiecībā uz atvaļinājumiem un komandējumiem un lai automatizētu dažus ar *HR* pamatdatu pārvaldību saistītus procesus. Lai nodrošinātu mazo un vidējo uzņēmumu speciālās vajadzības attiecībā uz pieteikumu pareizības pārbaudi, tika izstrādāts un izvietots *MVU* paredzēts rīks.

Lai sagatavotos paredzamajai sistēmu attīstībai, 2010. gadā tika sākta ārējās mitināšanas un arhitektūras novērtēšanas pakalpojumu iegāde, kas jāpabeidz 2011. gadā. Ārējās mitināšanas pakalpojumu iegādei rīkota iepirkuma procedūra otrajā ierobežotajā posmā bija nesekmīga un 2011. gadā būs jāatkārto; tāpēc ievērojami aizkavējās darbības nepārtrauktības plānošana. Sistēmu arhitektūras projekta konkrēts mērķis ir izveidot *ECHA* datu bāzei strukturētu un harmonizētu informācijas bāzi un lietojumprogrammu portfeli, uz kā var pamatot lēmumus par Aģentūras turpmāko *IT* stratēģiju.

### Mērķi un rādītāji

#### Mērķi

1. Personālam, ieinteresētajām personām un ārējiem klientiem tiek pastāvīgi nodrošināti *IT* pakalpojumi, tostarp darbojošās rezerves sistēmas.

## Darbības rādītāji un mērķi

Rādītājs	Mērķis 2010. gadā	Kontroles līdzekļi un biežums	Rezultāts 2010. gadā
Ekspluatējamu (darbspējīgu) sistēmu pieejamība ārējiem klientiem.	99%	Datu centra statistika	99,4% (neskaitot uzturēšanu)
IT darbības nepārtrauktības un darbības atjaunošanas plāns ārkārtas gadījumiem sāk darboties 2010. gada augustā.	100%	Gada darbības atjaunošanas un darbības nepārtrauktības testu ziņojumi, vadības ziņojumi	BC: 50% Darbības atjaunošana: 25%
Lietotāju apmierinātības līmenis ar iekšējiem IT dienestiem.	Augsts	Klientu gada apsekojums un <i>ad hoc</i> vērtējums	Vidējs

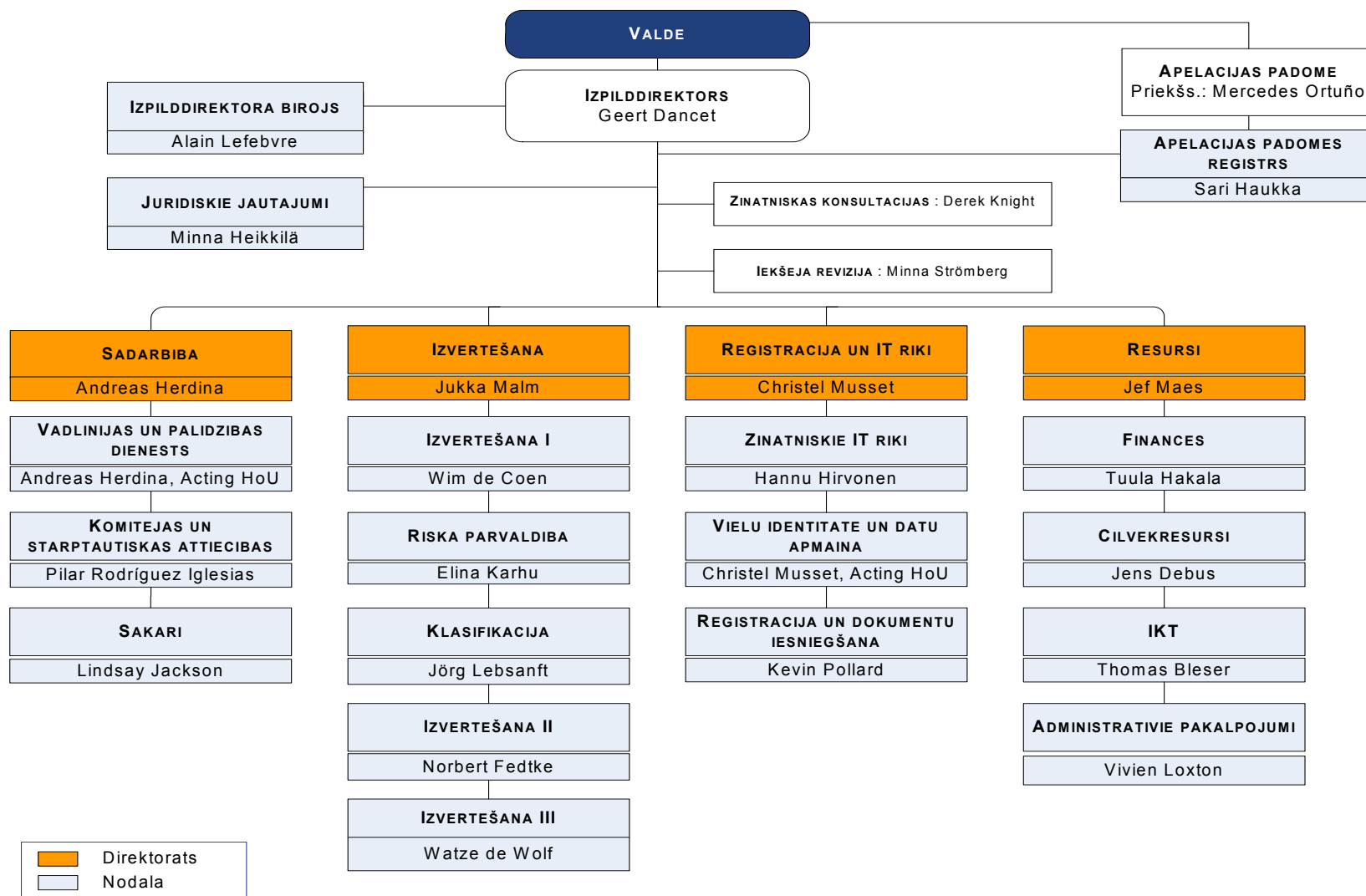
## **Būtiskākie rezultāti**

- 100 jaunas galddatoru darbvietas reģistrācijas nodaļai.
- Paplašināti IKT palīdzības dienesta resursi, ņemot vērā organizācijas attīstību.
- Gada pirmajā pusē izstrādātas 3 jaunas *REACH-IT* versijas.
- Izveidoti 3 jauni datu bāzes serveru klasteri un atbilstoša lietojumprogrammu serveru ferma.
- Izvietota tīkla perimetra uzraudzības sistēma, kura darbojas cauru diennakti.
- Instalēta centralizēta pārraudzības sistēma, kas aptver praktiski visas IKT sistēmas.
- Izveidoti automātiskie rīki darbības atjaunošanai pēc avārijas (DR) un darbības nepārtrauktības rīki.
- 30 IT projektiem sniegts projektu vadības atbalsts un projektu pārvaldība.

## Pielikumi

- 1. pielikums.** *ECHA* struktūrshēma; Valdes, komiteju un foruma locekļi
- 2. pielikums.** Finanšu un personāla resursi 2010. gadā
- 3. pielikums.** Reģistrācijas un *CLP* statistika
- 4. pielikums.** Palīdzības dienesta statistika
- 5. pielikums.** Īpaši bīstamo vielu kandidātu saraksts
- 6. pielikums.** Iekļaušanai licencēšanas sarakstā ieteiktās vielas
- 7. pielikums.** Kredītrīkotāja ikgadējā darbības pārskata par 2010. gadu analīze un novērtējums

ECHA organizatoriska shema – 2010. gada decembrī



## Valdes locekļi 2010. gada 31. decembrī

**Priekšsēdētājs: Thomas JAKL**

ECHA kontaktpersona: Frank BÜCHLER

### Locekļi

<i>Thomas JAKL</i>	Austrija
<i>Helmut DE VOS</i>	Beļģija
<i>Boyko MALINOV</i>	Bulgārija
<i>Leandros NICOLAIDES</i>	Kipra
<i>Karel BLAHA</i>	Čehijas Republika
<i>Eskil THUESEN</i>	Dānija
<i>Maria ALAJÖE</i>	Igaunija
<i>Pirkko KIVELÄ</i>	Somija
<i>Catherine MIR</i>	Francija
<i>Alexander NIES</i>	Vācija
<i>Maria-Miranda XEPAPADAKI-TOMARA</i>	Grieķija
<i>Zoltan ADAMIS</i>	Ungārija
<i>Martin LYNCH</i>	Īrija
<i>Antonello LAPALORCIA</i>	Itālija
<i>Armands PLĀTE</i>	Latvija
<i>Aurelija BAJORAITIENE</i>	Lietuva
<i>Claude GEIMER</i>	Luksemburga
<i>Francis E. FARRUGIA</i>	Malta
<i>Jan-Karel KWISTHOUT</i>	Nīderlande
<i>Katarzyna KITAJEWSKA</i>	Polija
<i>Mário GRÁCIO</i>	Portugāle
<i>Teodor OGNEAN</i>	Rumānija
<i>Edita NOVAKOVA</i>	Slovākija
<i>Simona FAJFAR</i>	Slovēnija
<i>Ana FRESNO RUIZ</i>	Spānija
<i>Nina CROMNIER</i>	Zviedrija
<i>Arwyn DAVIES</i>	Apvienotā Karaliste

### Neatkarīgas personas, ko iecēlis Eiropas Parlaments

*Hartmut NASSAUER*

*Guido SACCONI*

### **Pārstāvji, kurus ieceļ Eiropas Komisija**

<i>Heinz ZOUREK</i>	Uzņēmējdarbības un rūpniecības ģenerāldirektorāts
<i>Gustaaf BORCHARDT</i>	Vides Ģenerāldirektorāts
<i>Elke ANKLAM</i> (KPC ĢD)	Kopīgā pētniecības centra ģenerāldirektorāts
<i>Hubert MANDERY</i>	Eiropas Ķīmiskās rūpniecības padome (CEFIC)
<i>Tony MUSU</i>	Eiropas Arodbiedrību konfederācija (ETUC)
<i>Martin FÜHR</i>	Darmšates universitāte

### **Novērotāji no EEZ/EBTA valstīm**

<i>Kristin Rannveig SNORRADOTTIR</i>	Īslande
<i>Anne Beate TANGEN</i>	Norvēģija

## MSC locekļi — Dalībvalstu komiteja 2010. gada 31. decembrī

Priekšsēdētāja: *Anna-Liisa SUNDQUIST*

### Locekļi

<i>Helmut STESSEL</i>	Austrija
<i>Kelly VANDERSTEEN</i>	Beļģija
<i>Angelova LULEVA PARVOLETA</i>	Bulgārija
<i>Tasoula KYPRIANIDOU-LEODIDOU</i>	Kipra
<i>Erik GEUSS</i>	Čehijas Republika
<i>Henrik TYLE</i>	Dānija
<i>Enda VESKIMÄE</i>	Igaunija
<i>Jaana HEISKANEN</i>	Somija
<i>Sylvie DRUGEON</i>	Francija
<i>Helene FINDENEKG</i>	Vācija
<i>Ioanna ANGELOPOULOU</i>	Grieķija
<i>Szilvia DEIM</i>	Ungārija
<i>Gunnlaug EINARSDÓTTIR</i>	Īslande
<i>Majella COSGRAVE</i>	Īrija
<i>Pietro PISTOLESE</i>	Itālija
<i>Arnis LUDBORŽS</i>	Latvija
<i>Lina DUNAUSKINE</i>	Lietuva
<i>Joëlle WELFRING</i>	Luksemburga
<i>Tristan CAMILLERI</i>	Malta
<i>René KORENROMP</i>	Nīderlande
<i>Linda REIERSON</i>	Norvēģija
<i>Jerzy MAJKA</i>	Polija
<i>Maria do Carmo Ramalho Figueira PALMA</i>	Portugāle
<i>Mariana MIHALCEA UDREA</i>	Rumānija
<i>Peter RUSNAK</i>	Slovākija
<i>Tatjana HUMAR-JURIČ</i>	Slovēnija
<i>Esther MARTÍN</i>	Spānija
<i>Sten FLODSTRÖM</i>	Zviedrija
<i>Gary DOUGHERTY</i>	Apvienotā Karaliste



**RAC locekļi — Riska novērtēšanas komiteja 2010. gada 31. decembrī**

**Priekšsēdētājs: José TARAZONA**

<b>Locekļi</b>	<b>Norīkotājvalsts</b>
<i>Annemarie LOSERT</i>	Austrija
<i>Robert WINKER</i>	Austrija
<i>Karen VAN MALDEREN</i>	Beļģija
<i>Zhivka HALKOVA</i>	Bulgārija
<i>Maria ORPHANOU</i>	Kipra
<i>Marian RUCKI</i>	Čehijas Republika
<i>Frank JENSEN</i>	Dānija
<i>Poul Bo LARSEN</i>	Dānija
<i>Riitta LEINONEN</i>	Somija
<i>Elodie PASQUIER</i>	Francija
<i>Annick PICHARD</i>	Francija
<i>Helmut A. GREIM</i>	Vācija
<i>Norbert RUPPRICH</i>	Vācija
<i>Katalin GRUIZ</i>	Ungārija
<i>Thomasina BARRON</i>	Īrija
<i>Yvonne MULLOOLY</i>	Īrija
<i>Paola DI PROSPERO FANGHELLA</i>	Itālija
<i>Pietro PARIS</i>	Itālija
<i>Normunds KADIĶIS</i>	Latvija
<i>Lina DUNAUSKIENE</i>	Lietuva
<i>Hans-Christian STOLZENBERG</i>	Luksemburga
<i>Marja PRONK</i>	Nīderlande
<i>Christine BJØRGE</i>	Norvēģija
<i>Marianne VAN DER HAGEN</i>	Norvēģija
<i>Boguslaw BARANSKI</i>	Polija
<i>Maria Teresa BORGES</i>	Portugāle
<i>Maria do Céu NUNES</i>	Portugāle
<i>Maria OLTEANU</i>	Rumānija
<i>Helena POLAKOVICOVA</i>	Slovākija
<i>Agnes SCHULTE</i>	Slovēnija
<i>Benjamin PIÑA</i>	Spānija
<i>José Luis TADEO</i>	Spānija
<i>Alicja ANDERSSON</i>	Zviedrija
<i>Bert-Ove LUND</i>	Zviedrija

*Stephen DUNGEY*  
*Andrew SMITH*

Apvienotā Karaliste  
Apvienotā Karaliste

**SEAC locekļi — Sociālekonomiskās analīzes komiteja 2010. gada 31. decembrī**

**Priekšsēdētāja: Ann THUVANDER**

<b>Locekļi</b>	<b>Norīkotājvalsts</b>
<i>Simone FANKHAUSER</i>	Austrija
<i>Catheline DANTINNE</i>	Beļģija
<i>Jean-Pierre FEYAERTS</i>	Beļģija
<i>Aristodemos ECONOMIDES</i>	Kipra
<i>Jiri BENDL</i>	Čehijas Republika
<i>Lars FOCK</i>	Dānija
<i>Aive TELLING</i>	Igaunija
<i>Heikki SALONEN</i>	Somija
<i>Henri BASTOS</i>	Francija
<i>Jean-Marc BRIGNON</i>	Francija
<i>Franz-Georg SIMON</i>	Vācija
<i>Karen THIELE</i>	Vācija
<i>Maria THEOHARI</i>	Grieķija
<i>Dimosthenis VOIVONTAS</i>	Grieķija
<i>Endre SCHUCHTÁR</i>	Ungārija
<i>Marie DALTON</i>	Īrija
<i>Mark FAHERTY</i>	Īrija
<i>Franco DE GIGLIO</i>	Itālija
<i>Silvia GRANDI</i>	Itālija
<i>Kristina BROKAITE</i>	Lietuva
<i>Cees LUTTIKHUIZEN</i>	Nīderlande
<i>Espen LANGTVET</i>	Norvēģija
<i>Izabela RYDLEWSKA-LISZKOWSKA</i>	Polija
<i>Paulo Eurico Alves VARIZ</i>	Portugāle
<i>Liliana Luminita TIRCHILIA</i>	Rumānija
<i>Janez FURLAN</i>	Slovēnija
<i>Maj-Britt LARKA ABELLÁN</i>	Spānija
<i>Lars GUSTAFSSON</i>	Zviedrija
<i>Mats FORKMAN</i>	Zviedrija
<i>Stavros GEORGIU</i>	Apvienotā Karaliste

## Foruma izpildes informācijas apmaiņai locekļu saraksts 2010. gada 31. decembrī

Priekšsēdētāja vietas izpildītājs: *Nikolay STANIMIROV SAVOV* (Bulgārija)

### Locekļi

<i>Gernot WURM</i>	Austrija
<i>Paul CUYPERS</i>	Beļģija
<i>Nikolay Stanimirov SAVOV</i>	Bulgārija
<i>Tasoula KYPRIANIDOU-LEODIDOU</i>	Kipra
<i>Oldrich JAROLIM</i>	Čehijas Republika
<i>Birte Nielsen BORGLUM</i>	Dānija
<i>Nathali PROMET</i>	Igaunija
<i>Annette EKMAN</i>	Somija
<i>Luc MAURER</i>	Francija
<i>Katja VAM HOFE</i>	Vācija
<i>Elina FOUFA</i>	Grieķija
<i>Szilvia DEIM</i>	Ungārija
<i>Sigrīdur KRISTJANSOTTIR</i>	Īslande
<i>Tom O' SULLIVAN</i>	Īrija
<i>Mariano ALESSI</i>	Itālija
<i>Pārsla PALLO</i>	Latvija
<i>Manfred FRICK</i>	Lihtenšteina
<i>Viktoras SESKAUSKAS</i>	Lietuva
<i>Jil WEBER</i>	Luksemburga
<i>Shirley MIFSUD</i>	Malta
<i>Maren WIKHEIM</i>	Norvēģija
<i>Rui CABRITA</i>	Portugāle
<i>Mihaiela ALBALESCU</i>	Rumānija
<i>Dušan KOLESAR</i>	Slovākija
<i>Mojca Jerai PEZDIR</i>	Slovēnija
<i>Pablo SANCHEZ-PENA</i>	Spānija
<i>Agneta WESTERBERG</i>	Zviedrija
<i>Mike POTTS</i>	Apvienotā Karaliste

## 2. pielikums. Finanšu un cilvēku resursi 2010. gadā

**Kopējais** aizpildīto **TA** amata vietu skaits 31.12.2010: 382

**Pārējais personāls** (līgumdarbinieki, norīkoti valstu eksperti, pagaidu darbinieki, stažieri) 31.12.2010.: 90

Finanšu resursi un cilvēkresursi pa pasākumiem (iekļaujot vakantos un aizpildāmos amatus):

Pasākumi	Cilvēkresursi			Budžeta izpilde
	AD	AST	CA	
<b>Darbības pasākumi (budžeta III sadaļa)</b>				
<b><i>Darbības pasākumi — REACH un CLP procesu ieviešana</i></b>				
1. pasākums. Reģistrācija, provizoriskā reģistrācija un datu apmaiņa	41	15	7	866 957
2. pasākums: izvērtējums	61	8	2	72 870
3. pasākums. Licences un ierobežojumi	27	5	1	177 398
4. pasākums. Klasificēšana un marķēšana	10	2	2	29 450
5. pasākums. Konsultācijas un palīdzība, nodrošinot vadlīnijas un palīdzības dienestu	28	12	5	326 322
6. pasākums. IT atbalsts darbībai	28	4	0	9 264 790
7. pasākums. Zinātniskās un praktiskās konsultācijas turpmāko tiesību aktu izstrādei	3	0	0	0
<b><i>ECHA struktūras un atbalsta pasākumi</i></b>				
8. pasākums. Komitejas un forums	20	8	0	1 276 482
9. pasākums. Apelācijas padome	9	5	3	34 512
10. pasākums. Saziņa	10	9	7	4 704 645
11. pasākums. Attiecības ar ES institūcijām un starptautiskā sadarbība	4	0	1	81 800
<b><i>Pārvaldība, organizācija un resursi</i></b>				
12. pasākums. Pārvaldība	19	11	2	1 487 245
<b>Kopā</b>	<b>262</b>	<b>80</b>	<b>30</b>	
13.-15. pasākums: II sadaļa (infrastruktūra un darbības izdevumi)	26	58	22	10 739 961
I sadaļa (personāla izdevumi)				42 214 050
<b>Kopā</b>	<b>288</b>	<b>138</b>	<b>52</b>	<b>71 276 483</b>
Štatu sarakstā:	<b>426</b>			

**Pārskats par reģistrācijas dokumentācijas komplektu iesniegšanu, iestājoties pirmajam reģistrācijas termiņam 2010. gada 30. novembrī<sup>23</sup>.**

**Dokumentācijas komplektu daudzums pēc tipa**

Dokumentācijas tips	Pieņemts apstrādei		Sekmīgi iesniegts	
	Kopā	2010. gada termiņā	Kopā	2010. gada termiņā
Reģistrācija	19 702	17 174	14 265	12 312
Transportēti izolēti starpprodukti	3 544	2 692	2 699	1 979
Ražotnē uz vietas izolēti starpprodukti	1 429	857	1 037	492
<b>Kopā</b>	<b>24 675</b>	<b>20 723</b>	<b>18 001</b>	<b>14, 783</b>

**Dokumentācijas procentuālais daudzums, pēc iesniegšanas veida (kopīga iesniegšana, galvenie un līdzreģistrētāji; individuāli reģistrētāji)**

Tips	Pieņemts apstrādei, %	Līdzreģistrētāji uz vienu galveno reģistrētāju	Sekmīgi iesniegts, %	Līdzreģistrētāji uz vienu galveno reģistrētāju
Galvenais reģistrētājs	12%	-	16%	-
Līdzreģistrētājs	82%	6,7	78%	5.0
Individuāls reģistrētājs	6%	-	7%	-
	100%		100%	

**Pārbaudi neizturējušo dokumentāciju procents pēc dokumentācijas veida**

Dokumentācijas veids	Provizoriskā apstrāde		Tehniskā pilnīguma pārbaude	
	Kopā	2010. gada termiņā	Kopā	2010. gada termiņā
Reģistrācija	19%	13%	1%	1%
Transportēti izolēti starpprodukti	18%	10%	3%	2%
Ražotnē uz vietas izolēti starpprodukti	15%	9%	2%	1%

<sup>23</sup> **Piezīmes.**

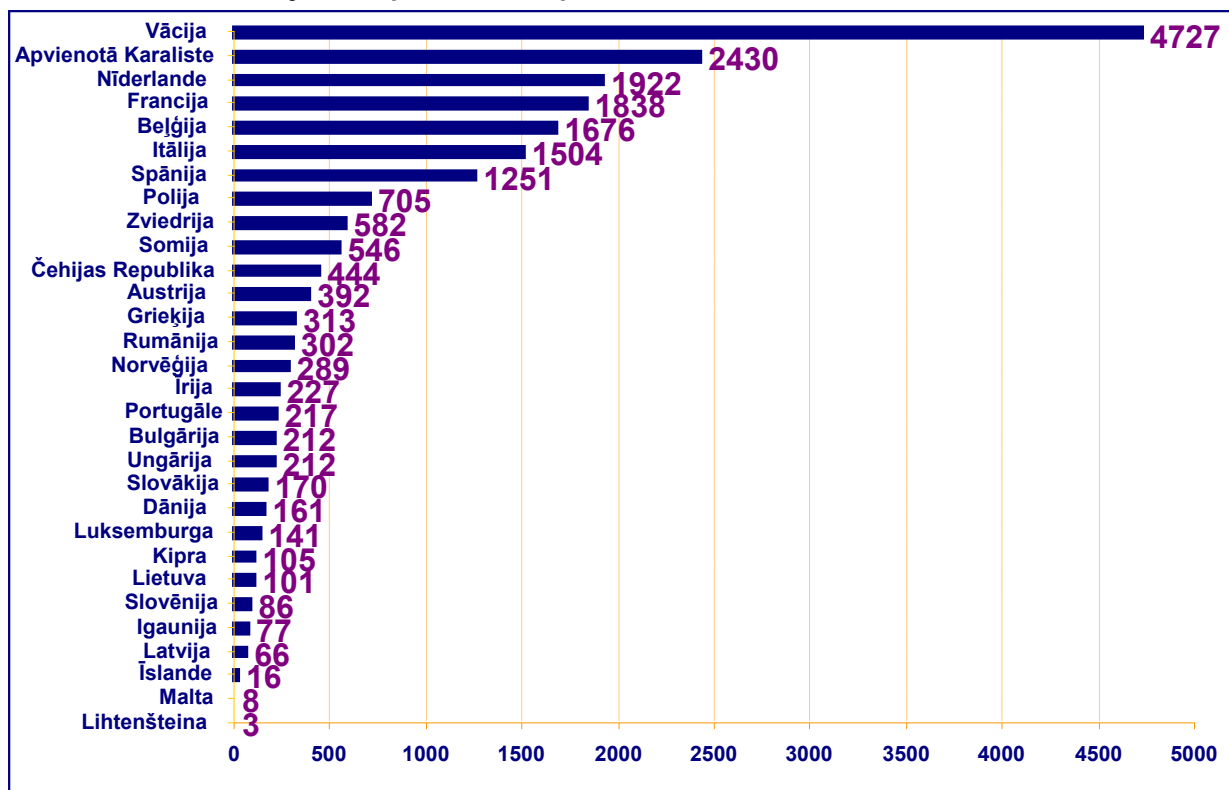
Pārskatā iekļauti tikai 2010. gada dati par reģistrācijas dokumentāciju komplektiem. Dokumentācijas komplektu skaitā ietverti atjauninājumi (pēc pašu iniciatīvas/pēc pieprasījuma), ja nav norādīts citādi. Procenti noapaļoti līdz tuvākajam veselajam skaitlim.

*Pieņemts apstrādei:* dokumentācija, kas sekmīgi izturējusi uzņēmējdarbības noteikumu pārbaudi.

*Sekmīgi iesniegts:* dokumentācija, kas sekmīgi izgājusi reģistrācijas procesu un saņēmusi reģistrācijas numuru.

*2010. gada termiņš:* iesniegtā jaunu vielu dokumentācija, uz ko saskaņā ar nozares sniegto informāciju attiecas 2010. gada 30. novembra juridiskais termiņš

### Pieņemto dokumentācijas komplektu skaits pēc valsts



### Reģistrācijas dokumentācijas procentuālais daudzums pēc uzņēmuma lieluma

Uzņēmuma lielums	Pieņemts apstrādei		Sekmīgi iesniegts	
	Kopā	2010. gada termiņā	Kopā	2010. gada termiņā
Liels	86%	86%	90%	91%
Vidējs	9%	9%	7%	6%
Mazs	4%	4%	2%	2%
Mikro	1%	1%	1%	1%
	100%	100%	100%	100%

### Dokumentācijas procentuālais daudzums, ko iesniedzis vienīgais pārstāvis

Loma	Pieņemts apstrādei		Sekmīgi iesniegts	
	Kopā	2010. gada termiņā	Kopā	2010. gada termiņā
Vienīgais pārstāvis	19%	19%	18%	18%

### Dokumentācijas procentuālais daudzums pēc tonnāžas diapazona

#### Reģistrācijas dokumentācija

Tonnāža	Pieņemts apstrādei		Sekmīgi iesniegts	
	Kopā	2010. gada termiņā	Kopā	2010. gada termiņā
1-10	6%	4%	7%	3%
10-100	5%	2%	4%	2%
100-1000	8%	4%	7%	4%
1000 +	81%	90%	82%	91%
	100%	100%	100%	100%

*Transportēti izolēti starpprodukti*

Tonnāža	Pieņemts apstrādei		Sekmīgi iesniegts	
	Kopā	2010. gada termiņā	Kopā	2010. gada termiņā
1-10	7%	3%	7%	2%
10-1000	25%	14%	25%	11%
1000 +	68%	83%	68%	87%
	100%	100%	100%	100%

*Ražotnē uz vietas izolēti starpprodukti*

Tonnāža	Pieņemts apstrādei		Sekmīgi iesniegts	
	Kopā	2010. gada termiņā	Kopā	2010. gada termiņā
1-10	3%	1%	4%	1%
10 +	97%	99%	96%	99%
	100%	100%	100%	100%

*Atjauninājumi pēc pašu iniciatīvas nav iekļauti.*

**Saņemto testēšanas priekšlikumu skaits**

Dokumentācija ar testēšanas priekšlikumu(iem):

580

Testēšanas priekšlikumi:

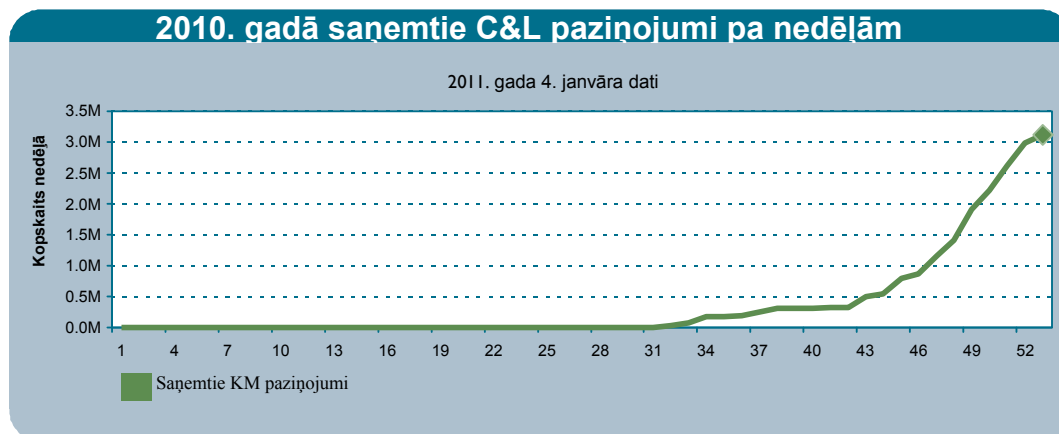
1 548



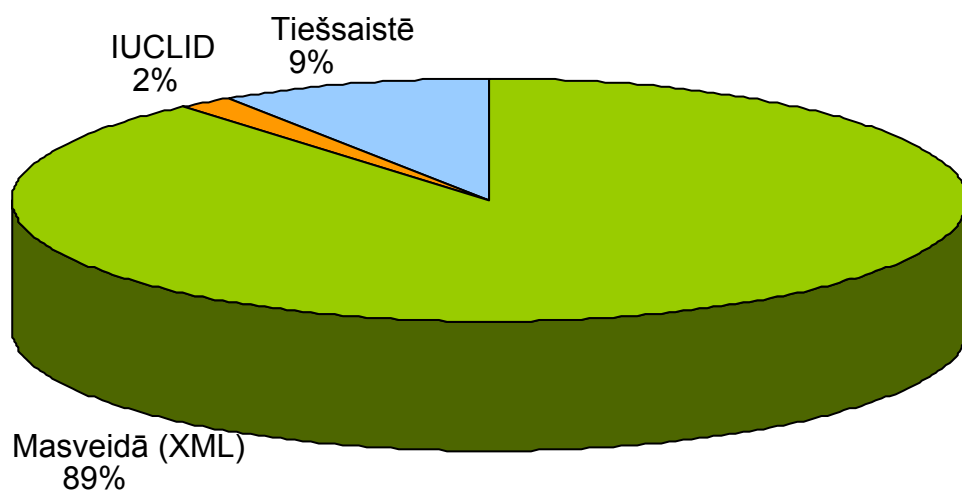
## CLP termiņa beigu pārskats (2011. gada 3. janvārī)<sup>24</sup>

Saņemto paziņojumu skaits: 3 114 835

Unikālu vielu skaits: 107 067



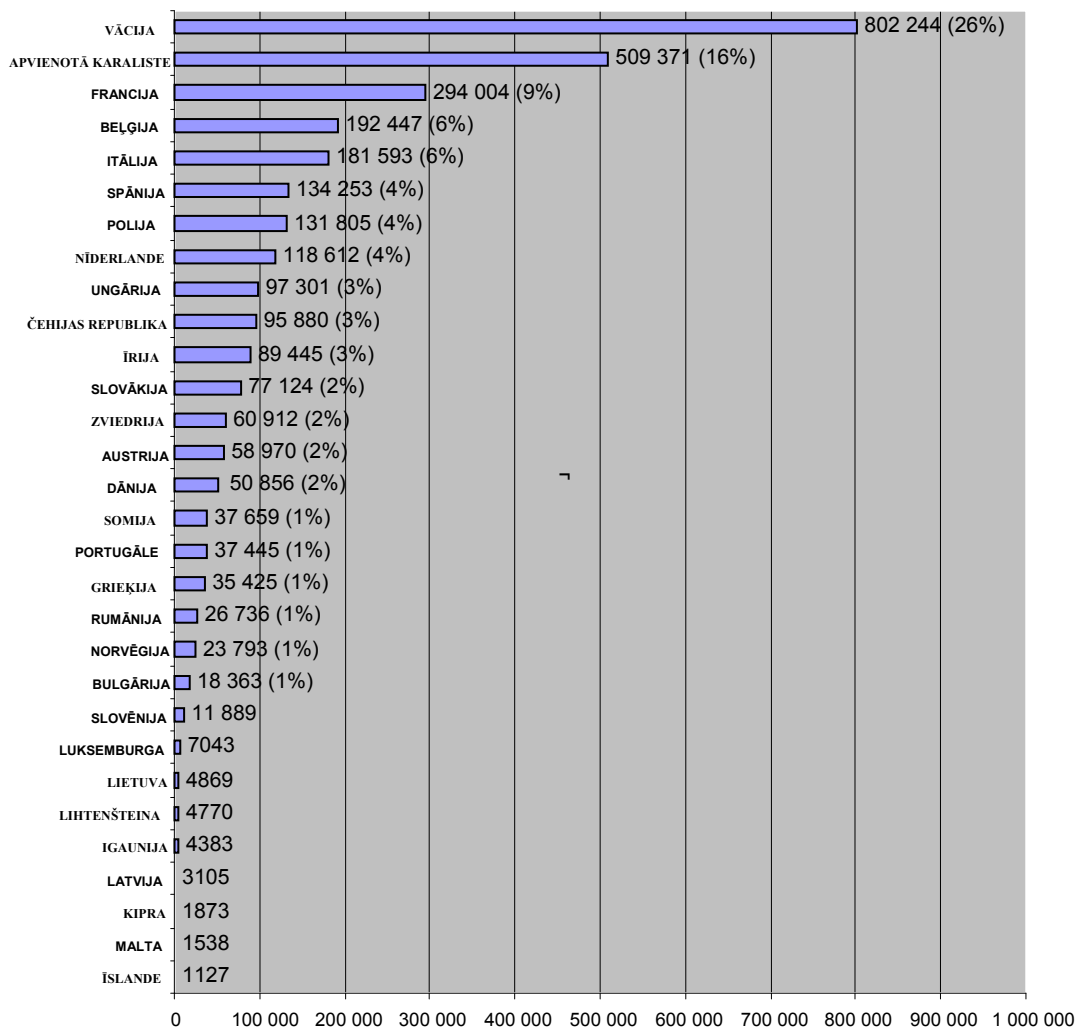
## Kopējais paziņojumu skaits pēc iesniegšanas veida



<sup>24</sup> **Piezīmes**

Dati attiecas uz C&L paziņojumiem, kas saņemti no 2009. gada 1. janvāra. Datus nav ietverti paziņojumi, kas iesniegti reģistrācijas dokumentācijā. Procenti ir noapaļoti līdz tuvākajam veselajam skaitlim.

## Kopējais saņemto paziņojumu skaits pēc valsts

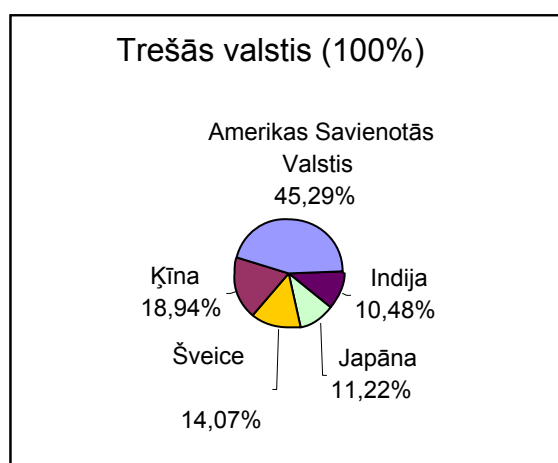
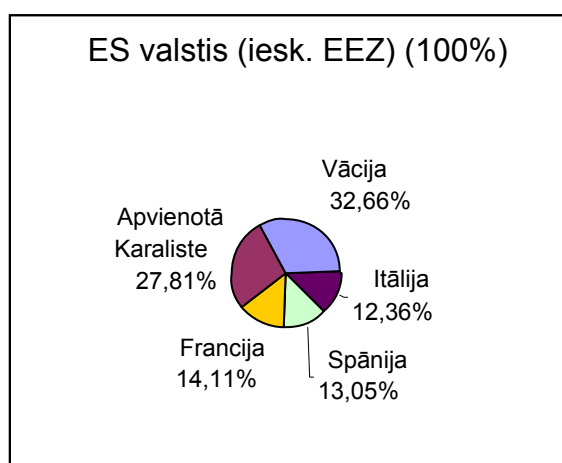


#### 4. pielikums. Palīdzības dienesta statistika

Kopējais saņemto ziņojumu skaits par incidentiem, kas saistīti ar REACH, CLP, IUCLID 5, REACH-IT, CHESAR un iesniegumiem: 9782

Kopējais atrisināto jautājumu skaits, kas saistīti ar REACH, CLP, IUCLID 5, REACH-IT, CHESAR un iesniegumiem: 9953

Valstis, no kurām saņemts visvairāk jautājumu



#### HelpEx sniegtie komentāri

Komentāri, ko ECHA sniegusi, atbildot uz jautājumiem, ko HelpEx 2010. gadā iesnieguši valstu palīdzības dienesti, un attiecīgā jautājuma iesniedzēja norādītajā termiņā atbildēto jautājumu skaits

Temats	Komentēto jautājumu skaits	Laikus atbildēti	Laikus atbildēti, %	Vidējais atbildes laiks darba dienās	Maksimālais atbildes laiks darba dienās
REACH	139	122	88%	18,18	134
CLP	51	41	80%	40,5	125
KOPĀ	190	163	86%	-	-

## 5. pielikums. Īpaši bīstamo vielu kandidātu saraksts

Nr.	Nosaukums	EK numurs	Iekļaušanas datums	Iekļaušanas iemesls
1	Trihloretilēns	201-167-4	18.06.2010.	Kancerogēna (57.a pants)
2	Borskābe	233-139-2 / 234-343-4	18.06.2010.	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
3	Dinātrija tetraborāts, bezūdens	215-540-4	18.06.2010.	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
4	Tetrabora dinātrija heptaoksīds, hidrāts	235-541-3	18.06.2010.	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
5	Kālija dihromāts	231-906-6	18.06.2010.	Kancerogēna, mutagēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a, 57.b un 57.c pants)
6	Amonija dihromāts	232-143-1	18.06.2010.	Kancerogēna, mutagēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a, 57.b un 57.c pants)
7	Kālija hromāts	232-140-5	18.06.2010.	Kancerogēna un mutagēna (57.a un 57.b pants).
8	Nātrija hromāts	231-889-5	18.06.2010.	Kancerogēna, mutagēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a, 57.b un 57.c pants)
9	2,4-dinitrotoluēns	204-450-0	13.01.2010.	Kancerogēna (57.a pants)
10	Akrilamīds	201-173-7	30.03.2010.	Kancerogēna un mutagēna (57.a un 57.b pants)
11	Ugunsizturīgas aluminosilikāta keramikas šķiedras	-	13.01.2010.	Kancerogēna (57.a pants)
12	Antracēnēja	292-602-7	13.01.2010.	Kancerogēna, PBT un vPvB (57.a, 57.d un 57.e pants)
13	Antracēnēja, ar mazu antracēna daudzumu	292-604-8	13.01.2010.	Kancerogēna, mutagēna, PBT un vPvB (57.a, 57.b, 57.d un 57.e pants)
14	Antracēnēja, antracēna pasta	292-603-2	13.01.2010.	Kancerogēna, mutagēna, PBT un vPvB (57.a, 57.b, 57.d un 57.e pants)
15	Antracēnēja, antracēna pasta, antracēna frakcija	295-275-9	13.01.2010.	Kancerogēna, mutagēna, PBT un vPvB (57.a, 57.b, 57.d un 57.e pants)
16	Antracēnēja, antracēna pasta, destilācijas vieglās frakcijas	295-278-5	13.01.2010.	Kancerogēna, mutagēna, PBT un vPvB (57.a, 57.b, 57.d un 57.e pants)
17	Diizobutilftalāts	201-553-2	13.01.2010.	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
18	Svina hromāts	231-846-0	13.01.2010.	Kancerogēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a un 57.c pants)
19	Svina hromāta, molibdāta un sulfāta sarkanais (C.I. pigmentsarkanais 104)	235-759-9	13.01.2010.	Kancerogēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a un 57.c pants)
20	Svina sulfohromāta dzeltenais (C.I. pigmentdzeltenais 34)	215-693-7	13.01.2010.	Kancerogēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a un 57.c pants))
21	Darva, augstas temperatūras akmeņogļu darva	266-028-2	13.01.2010.	Kancerogēna, PBT un vPvB (57.a, 57.d un 57.e pants)
22	Tris(2-hloretil)fosfāts	204-118-5	13.01.2010.	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
23	Ugunsizturīgas cirkonija aluminosilikāta keramikas šķiedras	-	13.01.2010.	Kancerogēna (57.a pants)
24	4,4'- Diaminodifenilmetāns (MDA)	202-974-4	28.10.2008.	Kancerogēna (57.a pants)
25	5-terc-butil-2,4,6-trinitro-m-ksilēns (muskuskilols)	201-329-4	28.10.2008.	vPvB (57.e pants)
26	Alkāni, C10-13, hlora (īsās ķēdes hlortie parafīni)	287-476-5	28.10.2008.	PBT un vPvB (57.d un 57.e pants)
27	Antracēns	204-371-1	28.10.2008.	PBT (57.d pants)
28	Benzilbutilftalāts (BBP)	201-622-7	28.10.2008.	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
29	Bis(2-etilheksil)ftalāts (DEHP)	204-211-0	28.10.2008.	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
30	Bis(tributiltīn)oksīds (TBTO)	200-268-0	28.10.2008.	PBT (57.d pants)
31	Kobalta dihlorīds	231-589-4	28.10.2008.	Kancerogēna (57.a pants)

Nr.	Nosaukums	EK numurs	Iekļaušanas datums	Iekļaušanas iemesls
32	Diarsēna pentaoksīds	215-116-9	28.10.2008.	Kancerogēna (57.a pants)
33	Diarsēna trioksīds	215-481-4	28.10.2008.	Kancerogēna (57.a pants)
34	Dibutilftalāts (DBP)	201-557-4	28.10.2008.	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
35	Heksabromciklododekāns (HBCDD) un visi lielākie identificētie diastereoizomēri:	247-148-4 un 221-695-9	28.10.2008.	PBT (57.d pants)
36	Svina hidrogenarsenāts	232-064-2	28.10.2008.	Kancerogēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a un 57.c pants)
37	Nātrija dihromāts	234-190-3	28.10.2008.	Kancerogēna, mutagēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a, 57.b un 57.c pants)
38	Trietilarsenāts	427-700-2	28.10.2008.	Kancerogēna (57.a pants)
39	Kobalta(II) sulfāts	233-334-2	2010/12/15	Kancerogēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a un 57.c pants)
40	Kobalta(II) dinitrāts	233-402-1	2010/12/15	Kancerogēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a un 57.c pants)
41	Kobalta(II) karbonāts	208-169-4	2010/12/15	Kancerogēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a un 57.c pants)
42	Kobalta(II) diacetāts	200-755-8	2010/12/15	Kancerogēna un toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.a un 57.c pants)
43	2-metoksietanols	203-713-7	2010/12/15	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
44	2-etoksietanols	203-804-1	2010/12/15	Toksiska reproduktīvajai sistēmai (57.c pants)
45	Hroma trioksīds	215-607-8	2010/12/15	Kancerogēna un mutagēna (57.a un 57.b pants)
46	Hromskābe, hromskābes un dihromskābes oligomēri, dihromskābe	231-801-5 - 236-881-5	2010/12/15	Kancerogēna (57.a pants)

## 6. pielikums. Iekļaušanai licencēšanas sarakstā ieteiktās vielas

Eiropas Ķīmiskā aģentūras (ECHA) 2010. gada 17. decembra ieteikums par vielu iekļaušanu Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIV pielikumā (to vielu sarakstā, uz kurām attiecas licencēšana)

#	Viela	EK numurs	CAS numurs	SVHC vielai piemītošās īpašības	Pārejas režīms		Pārskatīšanas periods	Atbrīvojumi (lietojuma kategorijas)	Atbrīvojumi (PPORD)
					Pēdējā pieteikuma iesniegšanas datums atbilstīgi 58. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) ievilkumam	Rieta datums			
1	Diizobutilftalāts (DIBP)	201-553-2	84-69-5	57.c pants Repr. 1B # Repr. 2. kat.; R61##	01/07/2013 *	Pēdējā pieteikuma datums plus 18 mēneši	Nav	Nav	Nav
2	Diarsēna trioksīds	215-481-4	1327-53-3	57.a pants Kanc. 1A # Kanc. 1. kad; R45##	01/10/2013 **	Pēdējā pieteikuma datums plus 18 mēneši	Nav	Nav	Nav
3	Diarsēna pentoksīds	215-116-9	1303-28-2	57.a pants Kanc. 1A # Kanc. 1. kat.; R45##	01/10/2013 **	Pēdējā pieteikuma datums plus 18 mēneši	Nav	Nav	Nav
4	Svina hromāts	231-846-0	7758-97-6	57.a un 57.c pants Kanc. 1B Repr. 1A # Kanc. 2. kat.; R45 Repr. 1. kat.; R61##	01/10/2013 **	Pēdējā pieteikuma datums plus 18 mēneši	Nav	Nav	Nav
5	Svina sulfohromāta dzeltenais (C.I. pigmentdzeltenais 34)	215-693-7	1344-37-2	57a un 57.c pants Kanc. 1B Repr. 1A # Kanc. 2. kat.; R45 Repr. 1. kat.; R61##	01/10/2013 **	Pēdējā pieteikuma datums plus 18 mēneši	Nav	Nav	Nav

#	Viela	EK numurs	CAS numurs	SVHC vielai piemītošās īpašības	Pārejas režīms		Pārskatīšanas periods	Atbrīvojumi (lietojuma kategorijas)	Atbrīvojumi (PPORD)
					Pēdējā pieteikuma iesniegšanas datums atbilstīgi 58. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) ievilkumam	Rieta datums			
6	<b>Svina hromāta molibdāta sulfāts sarkanais (C.I. pigmentsarkanais 104)</b>	235-759-9	12656-85-8	<i>57.a un 57.c pants</i> Kanc. 1B Repr. 1A# Kanc. 2. kat.; R45 Repr. 1. kat.; R61##	01/10/2013 **	Pēdējā pieteikuma datums plus 18 mēneši	Nav	Nav	Nav
7	<b>Tris(2-hloretil)fosfāts (TCEP)</b>	204-118-5	115-96-8	<i>57.c pants</i> Repr. 1B# Repr. 2. kat.; R60##	02/01/2014 **	Pēdējā pieteikuma datums plus 18 mēneši	Nav	Nav	Nav
8	<b>2,4 – dinitrotoluēns (2,4-DNT)</b>	204-450-0	121-14-2	<i>57.a pants</i> Kanc. 1B# Kanc. 2. kat.; R45##	02/01/2014 **	Pēdējā pieteikuma datums plus 18 mēneši	Nav	Nav	Nav

# Klasificēšanas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra REGULAS (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu, un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006, VI pielikuma 3.1. tabulu (*Bīstamo vielu harmonizētās klasificēšanas un marķējuma saraksts*).

## Klasificēšanas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra REGULAS (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu, un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 VI pielikuma 3.2. tabulu (*Direktīvas 67/548/EEK I pielikuma bīstamo vielu harmonizētās klasificēšanas un marķējuma saraksts*).

\* Diizobutilftalātam jānosaka pēc iespējas tuvāks rieta datums to ftalātu rieta datumam, kas iekļauti Komisijas Regulā, ar ko pirmo reizi groza REACH regulas XIV pielikumu. Komisija tiek aicināta ņemt vērā šī ieteikuma I pielikumā noteiktos principus, lai noteiktu piemērotus pēdējo pieteikumu iesniegšanas datumus.

\*\* Pēdējo pieteikumu iesniegšanas datumi tiek pamatoti uz pieņēmumu, ka Komisijas regula, ar ko pirmo reizi groza REACH regulas XIV pielikumu, stāsies spēkā 2011. gada janvārī un ka šajā ieteikumā minētās vielas XIV pielikumā tiks iekļautas 2012. gada janvārī. Komisija tiek aicināta ņemt vērā šī ieteikuma I pielikumā noteiktos principus, lai noteiktu piemērotus pēdējo pieteikumu iesniegšanas datumus.

## 7. pielikums. Kredītrīkotāja ikgadējā darbības pārskata par 2010. gadu analīze un novērtējums

*Saskaņā ar Pamata finanšu regulu aģentūrām (Komisijas Regula Nr. 2343/2002 ar grozījumiem) 40. panta 2. punktu kredītrīkotāja ikgadējā darbības pārskata analīze un novērtējums Valdei jāpieņem ne vēlāk kā 15. jūnijā, un jāiekļauj tas Aģentūras gada pārskatā. Tomēr REACH regula nosaka, ka Valdei vispārīgais pārskats jāpieņem līdz 30. aprīlim (Regulas (EK) Nr. 1907/2006 78.a pants). Tāpēc, kad tiks oficiāli pieņemta saskaņā ar finanšu regulas 40. panta 2. punktu sagatavotā analīze un novērtējums, tas tiks publicēts Aģentūras tīmekļa vietnē un pievienots šim vispārīgajam ziņojumam.*



**European Chemicals Agency**  
P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki  
<http://echa.europa.eu>